

পুস্তকালয়

পুস্তক কাজাউ

(মহাবাহিনী বা অম্বা)



ডাঃ খালেদ শাহুজী

ପୁଅସ୍ତକ କାଉଡ଼

(ମଝିବାକନିଂସା ଅମା)

পুস্তককাৰ্ড

(মৰৈবাকনিংবা অমা)



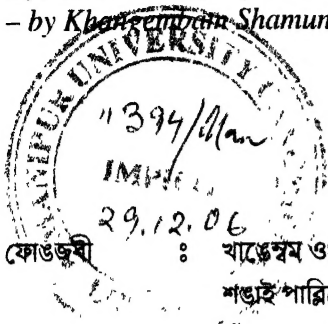
ডাঃ খাউস্বম শামুঙা

Pukhramba Kajao

(Mareibak Ningba Ama)

Life and works of a patriot Kajao/ Phingang Jemadar.

– by ~~Khanjembak~~ Shamungou



ফোঙজুবা : খাঙেইম ওংবী পুৰ্ণিমাৰি দেবীনা
শঙাই পাৰ্লিকেসন, নম্বোলগীদমজনা ফোঙজুবা

অহানবা ফোঙবা : ২০০৬

ফংফম থোকপা : অইবা

মখুম মমাযগী লাই : আৰ কে সি এস, আৰ্ট গেলেৰী, কৈশামথোং

নম্ফম : সুচেতা প্ৰিন্টিং ব্ৰাঞ্চ,
পোলোগ্ৰাণ্ড ৰোড, ইম্ফাল।

মমল : লুপা ৬০.০০

Data Entered

by

লাইব্ৰিক অসিগী শৰুক খৰা নৈনবা অমদি বিছাৰ্চকী খবজনা নংতনা অতোপ্লা
হিবমদা শিজিন্নবা পান্ধীৰবাদি অইবা / অফোঙবীগী অয়াবা লৌবীয়ু।

হায়নীংব বারোল

ডা: খাঙেশ্বম্ শামুঙৌন ইব 'পুত্ৰস্বা কাজাউ' হায়ন মিংথোনব লাইরিক্‌সি
খুংই ওইন লৈরিঙৈদ য়াম্ কূপ্ন পাৰে। অইব ডা: শামুঙৌ ওজাগী সিন্‌ফম্‌দ
হৌৰক্‌প, মহৌশা লাইৰেস্ত্ৰীগী খুংসেম্‌দ ঙাওজব, প্ৰকৃতিগী তম্পাক্ত চেন্‌ চোংদুন
কোয়পাই পাইদুন সান্নরিব লম্‌লক্‌সি সা-উচেৰ্‌ক্‌সিংব নুংসিজব লোয়নন মখোয়গী
মৰম্‌দ থিজিন্‌ব পাম্‌জব মীসক্‌নি। অসিগীসু মথক্ত পৃথিগী লৈমায়দগী
মৃংখিগদৌৰে হায়ন মিপাইনরিব স্বাইদগী তাঙলব সা মখল্‌সিংগী মৰক্ত অম
ওইরিব মণিপুৰগী সঙাইগী মৰম্‌দসু থোইদোক্‌ হেন্দোক্‌ন কূপ্ন মুন্ন খঙব
লোয়ননা সা মখল্‌ অসিগী মৰম্‌দ স্বাইদগী ওথোৰিতি ওইৰবনি হায়ন লৌনরিব

অইবন অনৌব খুংথা ওইন ঙসিদগী চাউৰক্‌ চহী চাম্ম খৰ হেন্‌বগী মতম্
হায়বদি ইং শক্‌ ১৮৯১ দ থোক্‌খিব মণিপুৰ ইতিহাসকি স্বাইদগী লাইবক্‌ খীব
থৌদোক্‌ চহী চা কয়্য নীং-খা তম্ন পাঞ্জৰক্‌প মণিপুৰগী নীং-খা তম্নগী অৰোইব
লান্‌ক্‌ম্ ওইখিব ব্ৰিটিশক্‌ মণিপুৰগ সোৰ্‌ক্‌খিব লান্‌ক্‌ম্ অদুগী হৌৰক্‌ফ্‌ম্ মৰ্
ওইৰিবা মৈতেন ব্ৰিটিশ ওফিসৰ মঙা হাংখিবগী থৌদোক্ত ব্ৰিটিশকি কা হেন্‌ব
সাজং, মীগী ইমুং মনুংগী বাথোক্‌ লান্‌হোক্ত মথৌ নক্তন মথৌ সাদুন খাবৈ খৰা
সাব লীচংকী মায়য়োক্ত লেপ্তুন ব্ৰিটিশকি স্বাইদগী মৰ্ ওইব মীসক্‌সিংগী মনুংদ
অম ওইরিব, মণিপুৰদ ব্ৰিটিশ ৰেসিডেণ্ট ওইন লৈব মতম্ অদুগী মণিপুৰগী
পোলিটিকেল্ এজেন্‌ট, মিষ্টৰ গ্ৰিমবুডপু তান থিন্দুনা হাংলুবগীদমক্‌ ব্ৰিটিশদগী
মহাৰনীগী মথক্ত লান্‌ হৌই হায়বগী মৰাল্ পীসিন্দুনা সিৰগী দন্দি পীবদগী থৌনা
লৈন ফাঁসিগী সগাই কাদুন সহিদ ওইখিব মৈতৈলৈমগী থৌনা ফৰবা মপাবি পুত্ৰস্বা
কাজাউগী ইতিহাসকী থৌদোক্‌ বাথোক্‌ কোন্নৰব পুন্নি ৰাৱী অম অহল্‌ লম্ন
কয়্যদ চীন্তাঙ য়েন লাক্‌প ৰাৱী সিংবুল্ অমদি থৌদোক্‌ অদুগ মৰী লৈনন ফংব
অবিব বেকোৰ্ড কয়্যদ য়ুস্‌ফ্‌ম্ ওইৰগ লাইৰিক্‌ অম ওইন সেম্‌গৎতুন পুথোৰক্‌প

হায়বসি অইবগী থোইদোক্ হেম্দোরকপ থাগৎনীংঙাই ওইব থৌন লিংজেল্‌নি
হায়নীংই।

মণিপুৰগী নীং-খা তম্বগী অৰোইব লানফম্‌গ মৰী লৈনন মমা লৈবাক্
মণিপুৰগীদমক্ থম্বায় কংখিব থৌনা লৈব মৰৈবাক্ নীংবা মচাসিংগী মৰঙ
মৰুওইব মীসক্ অম ওইৰিব পুত্ৰম্বা ফিঙাঙ্ হায়নসু খঙনব পুত্ৰম্বা কাজাউগী
মৰম্‌দ হন্ন মীয়ম্‌ন কয়া কূপন মুন্ন খঙনম্‌দবদু ওজা ডা: শামুঙৌন বান থিজিন্
খোম্‌জিন্নগ মপুং ফাব লাইৰিক্ অম ওইন পুথোৰক্‌প অসিন সাহিদ অসিগী মৰম্‌দ
লৈবাক্ মীয়াম্‌দ হৈন্ন ময়েক্ সেংন মৰীক্ চুন্ন খঙ্‌ইনব ওল্লগনি হায়বসি চেংন
থাঈ। ওজা অসিগী হোংনজমলন ওসিগী মীৰোল্‌গী থিজিল্লোই কয়া অমদি
তুংদ লাক্‌দৌৰিব মীৰোল্‌ কয়াগী মফম্‌দসু অচৌব মমল্‌ নাইদ্রব খুদোল্‌ অম
তম্বিৰে। পুথোক্লিব লাইৰিক্‌সি মণিপুৰ ইতিহাসকি পুঁক্‌ইদ নৌন হাপ্‌টিল্‌ক্লিব
মমল্‌ নাইদ্রব অতাঙ্‌ব লাইৰিক্‌ অম সোয়দন ওইগনি হায়ন থাঈ। অইবগী
তুংগী পুন্দিদ অসিগুন্‌ মমল্‌ য়ান্‌ খুংথা কয়া অমসু লেপ্প লৈতন পুথোৰক্‌প
ওল্লবগী থৌনা, লিংজেল্‌ অমদি পাঙ্গল্‌ তাইবং মপুন শীনবীব ওইসনু।

ইম্‌ফাল্

তাং ১৯/৫/২০০৬

নাউৰোইবম্‌ ইন্দ্রমনি

নাউৰেম্‌থোং, ইম্‌ফাল্

ব্রাহৌদোক

থাইনদগী খুকল-পাঙ্গলনা মনিং-মখা তমলকপা লৈবাকনি – মণিপুর।
অৱাং নোংপোক ভারত ইংনা চিক্কা মঙাল নাইরকপা, শাংলবা পুৱাৰীগী লিকলম
পরিং তৎতনা লৈরকপা মফমনি – কংলৈপাক। মহৌশাগী শক্তম – চিং, পাং,
তুৱেল, লমলকী থৱাইপানবশিং মৱাং কায়না ৱাংত-পাদনা প্রকৃতিগী লৈবাকনি
– মণিপুর। লমদমসিগী, বৱাক, মকু (মক্ৰু), খায়, ইৱংগী মশা-মৱেংশিংনা
চিংনুং লৈবাক শিক্কা থোয়না ঙাথু-থেংথুৱল্লগা আসামদা ব্রহ্মপুত্ৰগী
ঈচেলগা তিন্নদুনা সুমুদ্র পাংলি। অদুগা, ইম্ফাল, ইৱিল, খৌবাল, সেকমাই,
চাকপী, খুগাগী মৱিল লীকশাংনা চিংনুং, তম্পাকী কাচিন কোয়াদা মতিক মঙাল
উংলল্লগা মণিপুর তুৱেল হায়না মীচৌৱগা কবো (ম্যানমাৰ) লৈবাক যৌখিদুনা
চিন্দৱীন-ইৱাৱাদীগা ঈতিন্নৱি। অৱাং নোংচুপ চিংনুংদগী ঈহৌৱকপা নম্বুল,
নম্বোল, থোংজাওৱোক, ইৱুৱী অতৈ ঈৱম খোংলম নিফুমুৱা লোজাক ঈমায়
চোলহন্দুনা তম্পাকী শকয়েল মীংসেল ওইৱি। তুৱেল ময়ামগী ঈচেলফম,
ঈতিনফম ওইবনা লমদমসিবু মহৌশাদগী লৈহাও চেলহল্লি। পোংথোক চাথোক
মৱাং কায়না মীপান তাংদনা লৈরকই।

থাইনগী অৱিবা ৱাৱী লাইৱিক, পুয়া, সাহিত্য, পুৱাৰীগী লমায়শিংদা
তোঙান তোঙানবা মিং কৌনদুনা মণিপুর শক্তকলম্মী। মিংশিং অসিগা লোইননা
মতম মতমদুনা পাল্লম্বা নিংখৌশিংগী মতিক-মখৌনা, তৌবঙম্বা শক্তিবু য়ুমলোম্বা
লৈবাকশিংনা ইকায়খুম্বা উংনৈ। মমাংঙৈদা মণিপুরবু ওঁৱাশিংনা (ম্যানমাৰ)
কতে, তেখাউ (আসাম) লৈবাকী মীশিংনা মেখল নংত্ৰগা মেখলী নংত্ৰগা
মেখলা দেশ, কছাৱনা মোগলী, ইংৱেজশিংনা মীকলী হায়না খঙনৱম্মী
(প্ৰেমবৰ্টন, ১৮৩৫)। খৃষ্টকী মমাংদা পানখিবা নিংখৌশিং নংতনা পাখঙবা
মতমদগী (খৃষ্ট কুমজা, ৩৩) মণিপুরনা ভারতকি শৱক অমা ওইখিবা (১৯৪৯)
ফাওবদা নিংখৌৱোল ৭৬ লৈখি। অপিকপা লৈবাকসিগী খৌনাফবা নিংখৌশিংনা
মতম মতমদুগী য়ুমলোম্বা ওঁৱা, আসাম লৈবাকী নিংখৌশিংগা লান শোক্ৰদুনা
মণিপুরগী ঙুমথৈ পাকথোক চাওথোকহনখি। কুনমথোইশুবা চহিচাসিদা বৰ্গ

কিলোমিটার ২২.৩২৭ খজ্জা পাক চাওই হায়না পানরিবা মণিপুরগী ওমথৈসি
 তরামপলশুবা চহিচাগী হৌরকপা মতম অদুৰাইদদি য়ান্না হেন্না পাক চাওরম্মী।
 নোংপোকলোমদা নিংথি তুরেলদগী নুমিং হুমনি, মরিনিগী লম ; অৰাংলোমদা
 কোহীয়া ; নোংচুপলোমদা কছার তম্পাক ফাওবা মণিপুরগী লম ওইরম্মী
 (খেলচন্দ্ৰা, ১৯৬৯)।

মণিপুরদা অতিয়া মকোয়গী থরানমিচাকুম মতিক-মঙাল নাইবা মীওইপোক
 কয়া লৈখি। অথোয়বা নিংথৌ কয়া পানখি। লাইপোককুন্না কয়াগী মতিক মগুন্না
 লমদমসিবু মনিং মখা তম্মা লাক্ক-ফানবা ওমদবা লৈবাক ওইরকই। লৈফমগী
 খুদোংচাবা য়েংনা চিংদা চিংমী, তমদা তম্মী (মরুওইনা মৈতৈশিং) লৈনরগসু
 মথোয়গী মরক্তা ঈ অমতগী মচা, অপুনবগী শক্তম, নুংশি-চামবা মতৌদি অদুমক
 কায়নরক্তে। চিংগী থিদে, তম্পাকী য়েংদে অৰা-অনা মতমদা অমনা অমগী
 তেংবাংনরকই। অকন অকনবা শাফম লানফমশিং পুন্না থেংনমিন্নরকই। অদুওঁ,
 চহি তরেং খুল্লাকপা হাক্কক, মৈতৈনা অৰাশিং তাম্বোকপদা চিংমী অকন
 অখৌশিংগী মতেং শিংথানিঙাইনি। চিংমী কাংলুপশিংগী মরক্তা উংখংনরক্তুনা
 অৰাই-অখুম খংন-চৈনরকপদা মৈতৈ নিংথৌনা ব্রাতেমদুনা নুংশি চামহনখিবা
 ইতিহাসকী লমায়শিংদা ময়েক লারি।

ইং ১৮৯১ বু মণিপুর পুরাবীগী স্বাইদগী মরুওইবা চহি ওইনা শিংথানরি।
 চহি অসিদা, লোইলম লৈঙাক শম্ভোকপা পাম্বা বৃত্তিশিংগী ময়োক্তা মণিপুর
 ইমাগী মচাশিংনা খৌনা ফনা মায়রোং য়াখি। ঐখোয়গী নিংতম্বা ঙাকনবগীদমক্তা
 চিংদুম-চিংজাউগুন্না লেপখি। অদুবু নিংখাতম্বা অদুদি ঙাকপা ওমখিদে। চহিসিগী
 এপ্রিল ২৭ তা সনা কংলাদা ঐখোয়গী নিংতম্বা ফিরালগী মহংতা অংগ্রেজগী
 ফিরাল পাইখি। মণিপুরীশিংনা মীখা পোনবগী পিরাং শিছনখি। লান লোইরগা
 অকনবনা অচুম্বা শকপা সাহেবশিংনা লমদমসিগী মৰৈবাকনীংবা অখৌবা কয়াবু
 ভারত সরকারগী হুকুম ইন্দে, বিলাত মহারানীগী মায়োক্তা লাল হৌই হায়বগী
 মরাল শিখি। মা-মানা তৌরুবা মরালগী দন্দিনি হায়দুনা শকনাইবা কয়াবু
 মীৰৈবাক্তা লোই থাখি। পুস্তম্বা কাজাউ, নিরঞ্জন সুবেদার, টিকেব্রজিং, থাঙ্গাল
 জেনরেল অদুগা চিরাই নাগা মঙাবুনা শিবগী চৈরাক পিখি। পুস্তম্বা কাজাউ/

পুত্ৰস্বা ফিঙাংবু ইহান হান্না ফাঁসি তৌখি। ঐথোয়গী অথৌবদো, মৰৈবাক মজাতিগী
নিংতস্বা ঙাক্লবগীদমজ্ঞা মনুং-মতম চাদনা, মশাগী চহি ৩৫দা তাইবংপান
থাদোকখি। শহীদ ওইখি।

খুঙ্গুদা পোকচৰবসু কাজাউ মমা লৈবাকপু নুংশি। চীং-তম নুংশি-চান্ননা
লৈমিন্ৰবা পাশ্মি। মহাক চিৰাই নাগা অদুগা নিৰঞ্জন সুবেদারগা চান্নবা মৰূপ
ওইখি। ইমা লৈবাকীদমজ্ঞা মথোয় অহম চিক্লা ৰাতানখি। বৃতিশ সিফাইশিংনা
অৰাপ্পা খুঙ্গুং ফাওবা চংলগা তৌনিংবতা তৌবা মীওইবগী শাজং চৎতবা মতৌদা
মহাক খাঙঙমখিদে। খা-চিক্লা খুতুম শিংখি। ইতিহাসকী লাংদাই অমদা ঝাইদগী
থৌনাফবা মৰৈবাক নিংবা অথোয়বা থৰাই অমনি – পুত্ৰস্বা কাজাউ। মণিপুৰগী
পুৱাৰীদা সনাগী মুক্লা ময়েক লানা ইগদৌবা মৈতৈ লৈমগী অচঙবা থৰাইনি –
পুত্ৰস্বা ফিঙাঙ। মৰৈবাকীদমজ্ঞা ইহান হান্না ফাঁসিগী শগাই কাখিবা, অথোয়বা
শহীদনি – পুত্ৰস্বা কাজাউ/ফিঙাঙ লান্দি।

ঐথোয়গী পুৱাৰীদা অসুক শকনাইৰবা কাজাউগী মরমদা অইবা চে-চাং
মতিক চানা ফংজদে। সিনামচা হেবামনি খুমনগী মৰৈবাক নিংবা অথৌবা অনি
কৌবা লমায় ১২ খজা পানবা লাইৰিক (কাজাউ মরমদা – লমায় ৫) অসিনা
কাজাউগী মরমদা অহানবা খুংইনি। কাজাউগী পুন্দি কোনুংগী পুন্নি, মৰুওইনা
মাগী ৰায়েল বিচাৰগী মতাঙদি মণিপুৰ ষ্টেট আৰকাইব, মণিপুৰ ইতিহাস, অতৈ
চেফোঙ অমসুং চিনবুং ৰাৱীদগী ফংজৈ। অদুগা, মাগী পোকফম কাঙমোংগী চহি
৮০ দগী চহি ১০০ শুরবা অহল-লমন, অখঙ-অহৈ খৰদগী কাজাউগী খুঙ্গুংগী
পুন্নি ৰাৱী শাগৎচৈ। ‘মৈনা ৰাই তাঙনা শম’ মীয়ান্না তাকপিরকপা ৰাৱীদা খৰা
খৰা থৈনবা যাওৱকই। মদু পুন্মক য়াৰিবমথৈ খন্দোক-খনজিন তৌবগা মান্নবা
শৰুঙবু লৌনবা হোংনজৈ। অদুনা কাজাউগী ৰাৱীবু পুথোকপদা পুফ্ৰিং
থৌগৎপিদুনা ৰাৱী শীংবুন কয়া তাকপিরকখিবশিংনা মশা-মশানা হায়খিবশিংদু
য়াওৱকই/য়াওৱক্ৰে হায়বগী ৰাৱৌবিগনু। ঐনা হংজ-চংচৰুৱদা চিংথবা নান্হবা
লৈহৌৱগসু লান্না লৌবিগনু। কাজাউগী মরমদা অখঙবা ৰাহৈ অমতা লৈৱগসু
খঙহনবীৰকউ। ঐথোয়গী শকনাইৰবা, মৰৈবাক নিংবা নুপাসিগী পুন্নিৰাৱী হেন্না
মৰীক চুমহনসি। মপুঙ ফাহনসি। হৌজিক্কি ওইনদি শহীদ ওইস্ববা অথোয়বা

নুপাসিগী পুলি ব্রাবীবু মতেক মতেক ওইরগসু খোমজিল-তাশিল্লিন্বা হায়বসিনা
লাইরিক মচাসি ইজবগী পান্দমনি।

শ্রীনাউরোইবম ইল্লমনি সিংহনা লাইরিক অসি খুংই ওইরিউদা পাবীদুনা,
মকুওইনা মণিপুর ইতিহাসকা মরি লৈনবা কয়াগী পাওতাক পিরকই। কাঙমোংদগী
থোকচোম সবর্ব সিংহ, সিনামচা হেরামনি, থাওনাওজম ইবোহল, চিংরোম
ইবোতোন, থাংজম বাবুনচিংবা কয়ানা কাজাউগী ব্রাবী ব্রাতাই কয়া লিবীরকই।
লাইরিকসিদা হাপচরিবা অয়েকপা লাই/ফোটো অয়ান্বা দি আই পি আর, মণিপুর
স্টেট মিউজিয়মদগী ফংজৈ। মখুম মমায়গী লাই অসিনা আর কে সি এস, আর্ট
গেলবীনা পিবিরকই। মসিগীদমত্তন মীয়ামগী মফমদা অইবনা শিংবা
ঙমলরোইদৌবা লমন তোনশিঞ্জরে।

লাইরিকসিগী মতাঙ-মতাঙদা ‘পুরাবী’ অদুগা ‘ইতিহাস’ হায়বা ব্রাহৈ
অনিমক শিজিল্লজরি। মসিগীদমক অপাবশিংনা ঙাকপীগনি।

অরোইবদা, লাইরিক অসি ইনবা হোংনবদা মখল মথেল মতেং
পিবীবকখিব খুদিংমকপু থাগৎচরি। মখোয়গী মফমদা শিংবা ঙমলরোইদৌবা লমন
তোনশিনজরে।

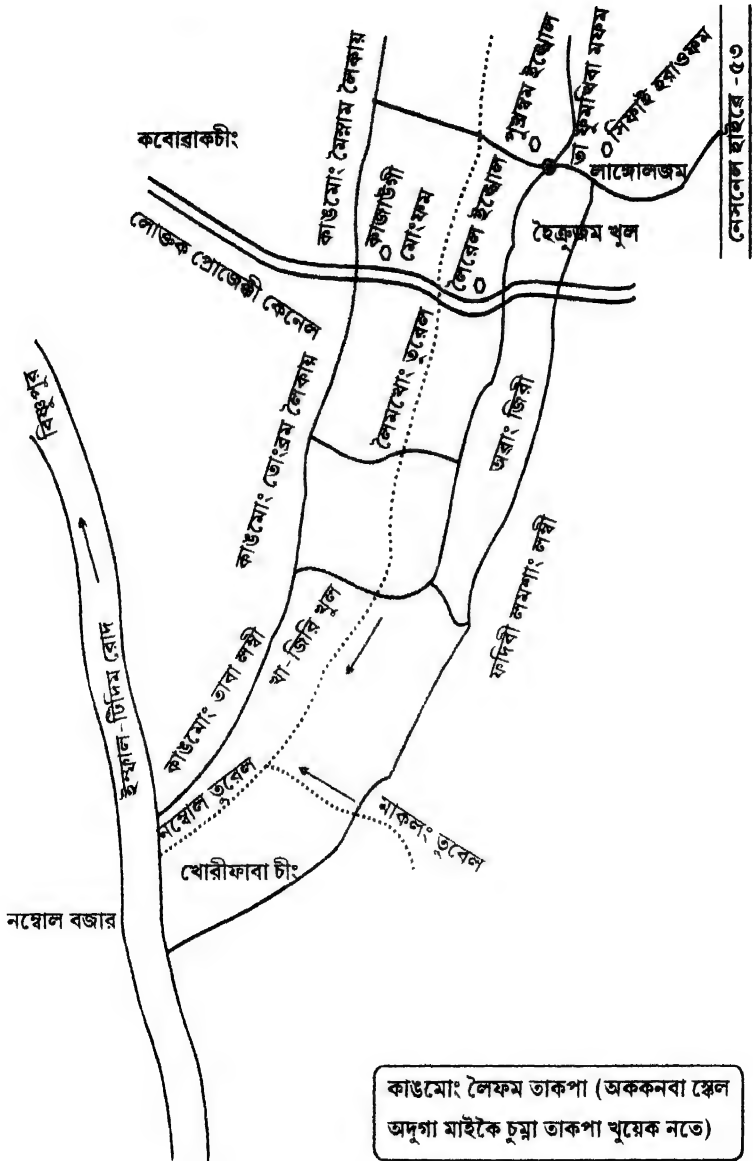
মে, ২৫-২০০৬

১
মমুজৈ

যাওফম

মণিপুর ব্ৰতিশ মৱি লৈনৱকপা	-	৭
কাজাউ : খুঙ্গংগী পুন্নি	-	১৩
কাজাউনা কোনুংগী থবক্তা হকথেংনৱকপা	-	২৪
কাজাউগী মৱুপ মপাংশিং	-	২৯
অৱোইবা খোঙচং : ফাঁসি শগাইদা	-	৩৫
অহানবা চেহাপ	-	৪৪
অনিশুবা চেহাপ	-	৪৬
মতেং লৌখিবা লাইৱিক	-	৫৩

হাৰোইটীঃ



অহানবা

মণিপুর-বৃতিশ মরি লৈনরকপা

মৈতৈ নিংথৌরোল পরিংদা মৈদিংঙু পামহৈবা নংত্রগা গরিবনিরাজ (১৭০৯-১৭৪৮) খৌইদোক হেন্দোক্কা মতিক মথৌনা লৈবা নিংথৌনি। মহাক্কা লৈমা ১০ পান্নদুনা মচাইবুংঙো ১৬ থমলমই। অহল ওইরজুনা পান্নল ময়েং তারক্কবদা পোকমিন্নদবা মচাশিংগী মরক্তা নিংথৌ ওইনিংবদগী ঈমু-নাইমু তান্নরক্কদৌরে খন্দুনা মচাইবুংঙো চিংশাইদা (খৃ: ১৭৪৮-১৭৫২) নিংথৌ খুভম শিন্নরক্কগা—মহাক্কী পুন্নিগী অহানবা শৈহৌ, মতিক-মঙাল ফনা নিংথৌ ওইরিঙৈদা তৌনিংবতা তৌখিবা থবক, চংহৈদবা শাজং, য়েংহৈদবা মীংয়েং ময়ামদগী পৃক্লিং শান্তি ফংনবা, যাচংলক্কবা পুন্নিগী শরুকপু ইংনা চিক্কা লৈনবা লাই নিংখি। অদুবু ‘মা-মানা তৌজবা থবক্কী ফল মশানা ফংজৈ’ হায়নবগুন্না অহল ওইরবা নিংথৌসু মহাক্কা তৌখিবা ফংতবা থবক্কী ফল ফংখি। ঈশ্বরগী রায়েন্দা মচাগী মখংতা লাইবক থিয়ু তমলম্বা, চিংশাইগী খুজিল খৌরাংদগী মচা ইবুংঙো শক্ৰম্বশাইগী (তোলেনতোম্বা) খুংতা মাগী পুন্নি খোংচং লোমখি। চিংশাইসু অদুমঙাই, মপাগী মফমদা লংজরুবা মরালনা মপোং ফারজুনা নিংথৌ ওইরবসু খুয়া তুশিংনা পানবা গুমখিদে। তিজ্বাং-তুস্বৌখক্কী সিংহাসন্দা ফম্বগুম গুহাক্তা পৃক্লিং লৈতাবা ফংখিদে। নিংথৌ ওইবা চহি মরি শুরকপদা মমা তিন্নদবা মনাও ভবতশাইনা লান হৌরকখি, মনাওগা মায়েক্কবা গুমদদুনা ময়াং লৈবাক্তা চেনখি। ভারতশাইনা (১৭৫২-১৭৫৩) অমুক নিংথৌ ওই। নিংথৌ হেক ওইবগা ভবতশাইনা মাগী মায়েক্ক লৈরকদৌবা চিংশাইগী মচাশিং, মপা মতোনশিংবু

পুস্তকা কাৰ্জীট

(১) বারী অমদা, চিংশাইনা মাগী নিংখৌ খুডম হনজিমবা ত্ৰিপুৰা নিংখৌগী মশাম্মা বৃত্তিশকী মতেং ফখশি। মসিনা বৃত্তিশকা মৌতেগা অহানবা শমনবনি – Lal Dena, 1991.

মতমদুদা দিল্লীগী সিংহাসনগীদমজ্ঞা শাহ আলমগা গজীউদ্দিনগা কল্লা মুক্লরি। অসিগুস্তা রাজনিতিগী রাইচিনবা মতমসিদা মণিপুরগুস্তা অরান্না মফমদা ইংরেজ লান্গী থাবা অশিংবা নংতে খন্নরে। অদুগা, অমরোমদা মৈতৈ নিংথৌগা মরুপ ওইবগী খুদোংচাবসু নাহ্লেকহননিংদে। ফিভমসিদা ‘লিনসু শিবা চৈশুসু তেজুবা’ বৃতিশ লান্গী তেঙ্গোল অমা মণিপুরগীদমজ্ঞা খৃ: ১৭৬২ গী দিসেম্বরদা চিট্টাগোংদা থুংলৈ। মফমদুদগী জনুৱারী, ১৭৬৩ দা মি: ভেরেলষ্টনা লুচিংদুনা মণিপুর পাংলকই, অদুবু লম্বীদা অনা-অয়েক কয়া যাওরকপা, নোং-চীংগী ফিভম ফংলজুবদগী বরাক তুরেল থোংবন্দগী হনখি। মণিপুর য়ৌরকখিদে।

অদুগা, অমরোমদা জয়সিংহ মহারাজনা পিগদৌবা বৃতিশ লান্গীগী খরচ অদুসু লমদমসিদা থোকপা পোংথোক অমসুং ললোনপোং ওইনা পিনবা হায়জখি। অসুন্না হায়খিবা ব্রাফম কয়া নাকল অনিনা কায়রকপদগী য়ানচে অদু থবক ওইনা ওহ্লেকখিদে। মৈতৈ-অব্রা মরজ্ঞা নুংশিনদবা, খংন-চৈনবা অদুমক লেপখিদে। ভাগ্যচন্দ্রগী মচাশিংগী মরজ্ঞা নিংথৌ খুভম কল্লকনবগী খুদোংচাবা লৌরগা অরানা মৈতৈ লৈবাক খুদুম চনখি। অব্রাগী মীওং মীনৈদা মৈতৈশিং লৈবা গুদমদুনা আসাম, কছার, ত্রিপুরা অতৈ মফমশিংদা চেনখি। মণিপুরদা চহি তরেং খুন্তাকখি। মতুংদা মতিক মথৌনাফবা নিংথৌমচা – হেরাচন্দ্র, গম্ভীরসিংহ, নবসিংহগী মপান্দগী অব্রাশিং তাহ্লেজুনা মণিপুরগী নিংতস্বা অমুক হনাজনখি। অদুবু গম্ভীরসিংহ বৃতিশকী মরজ্ঞা মরুপ মপাঙ ওইবগী মরিদা বৃতিশনা খাবে খারা শারকনবগী খুদোংচাবা লৌবকখি। ফেব্রুৱারী ২৪, ১৮২৬ তা অব্রা নিংথৌগা বৃতিশকা য়ানদুনা (ত্রিতি ওফ য়ান্দাবো) অব্রানা গম্ভীরসিংহবু মনিং-মখা তস্বা মৈতৈ লৈবাকী নিংথৌনি হায়না ইকায়খুম্বখি। অদুগা বৃতিশনদি মণিপুরবু মখোয়গী খুবামনুদা লৈরবা লৈবাক ওইনা খনখি। জনুৱারী ৯, ১৮৩৪ দা মণিপুর নিংথৌ তান্নরমদনা মেজর গ্রান্ট অমসুং কেপটন পেম্বরতন্না কবো তম্পাক অব্রাদা পিথোকখি। মথৌ নংতনা মথৌ শারকপা বৃতিশকী মতৌসিদা মৈতৈনা পেন্নখিদে। মখোয়গী মথজ্ঞা লম্ন খুমনিংবগী মৈব্রাইবা হৌখি। য়ানচে সহি তৌনব, লম্ন পিথোকখিবগী নুংঙাইতবনা গম্ভীরসিংহ মহারাজ সনা হকচাং ইরেখি। অব্রাবা ৰাখলনা ফুনকংলজুনা থমোয়গী লায়না চেনখি। সংসার থাদোকখি।

পোলিটিকেল এজেন্স লৈরকপা

‘ফস্বা চল্পগা হিগ্না চল্পি’ হায়নবগুম বৃতিশনা মণিপুর পুরা খুদুম চনশিন্দুনা মখোয়গী লৈঙাক সাসন মনুংদা পুরক্কা তপ্পা তপ্পা থৌরাং পায়খংলকখি। অহানবদা, বৃতিশ অমসুং মণিপুর অনিগী মরক্তা ইচম-চম্মা মরুপ মপাং ওইনা তাথোক-তামিন তৌনবা থৌরাং ওইনা লৈনরস্বদগী লমদমসিগী নিংথৌমচাশিং মরক্তা মত তিন্নদবা, য়েংথিনবা, নিংথৌ ওইনিংবগী কল্পক-মীহৌনবশিংগী খুদোংচাবা লৌরগা সাহেবশিংনা মখোয়গী লোইলম লৈঙাক শন্দোকনবগী অপাম্মা, খুজিল-থৌরাং পুম্মক অসুম অসুম পাকথোক চাওথোরকখি। ময়েক লারকখি। খোঙফম চেংলকখি। মণিপুরগী লমগী গুমথৈ, লৈঙাক লোন্দা মখোয়গী খুং হেন্না থিংজিল্লকখি। লমদমসিগী নিংথৌ, অঙম-অথৌশিংদা হায়জ চংচদুনা মণিপুরদা বৃতিশ পোলিটিকেল এজেন্স থল্লবা হোংনরকখি। মৈদিংঙু গম্ভীরসিংগী মচাইবুংঙো চন্দ্রকীর্তিনা (নিংথেম পিশক) অঙাং ওইমনদুনা মতোন ইবুংঙো নরসিংহনা লৈবাক ঙাকপগী থবক পুম্মক পুই। মতমসিদা (১৮৩৫) নরসিংহগা লুনা চান্না তিন্নবা জর্জ গোবিন্দা মণিপুরগী অহানবা পোলিটিকেল এজেন্স ওই। নিংথৌগী লৈঙাক সাসন্দা সাহেবশিংনা হাকথেংননা খুং থিংজিল্লকখি। অসুম্মা ১৮৩৫ দগী ১৯৪৭ ফাওবদা মণিপুরদা পোলিটিকেল এজেন্স ৩১ লৈখি। মখোয়গী মরক্তা খরদি চহি খরা ওইরল্লগা অমুক তোকখিবা অদুগা কোন্না অমুক ওইরকপা য়াওরি।

চন্দ্রকীর্তি মহারাজগী মচাশিং

চন্দ্রকীর্তি মহারাজগী লৈমা তরুন্ধী মচাইবুংঙো তরানি :

- অঙোম চনু লোকেশ্বরীনা সুরচন্দ্র, থনৌসনা (কেশ্বরজীং), পাকাসনা অমসুং গোপালসনা পোকই।
- চোংথাম চনু লোকেশ্বরীনা কুল্লচন্দ্র, গম্ভীরসিং পোকই।
- চোংথাম চনু কৌশেশ্বরীনা টিকেদ্রজিৎ পোকই।
- ওইনাম চনু থৌরানীনা ফৈজাওবা (ঝলকীর্তি) পোকই। নৌনা লৈখিদে।

– হাওবম চনু রূপবতীনা অঙৌসনা পোকই।

– অকোইজম চনু খন্দালেখীনা জিলাঙম্বা পোকই।

চন্দ্রকীর্তি থুপ্তবদা মচা অহল সুরচন্দ্রনা মে ২০, ১৮৮৬ শগোলশেল নুমিংতা নিংথৌ ওই। কুলচন্দ্রবুনা যুবরাজ হাঙ্গী। করি করম্বা পৃথুমদা নিংথৌ ওইক্বনো, মহাক্সা ফম্বাল কাবগী হরাও তয়াস্বা ফোঙদোকনরিঙে চরাংনবা মরক্তা নরসিং মহারাজনা পোকপা মতোল ইবুংঙো যাইম্বুললাকপা বোরাচাওবনা লান হৌরকখি। নিংথৌ খুভম মুন্নবা থৌরাং তৌরকখি। বোরাচাওবগী মীংলৈ-নাইর খঙলবা সুরচন্দ্রনা লানহৌনবগী থৌরাংদু মতম চানা নমশিনখি। মনা-মনিল নাইহনখিদে।

সুরচন্দ্রনা নিংথৌ ওইবগী মরুমদা ওকচাও থেকপা, থোইচং ব্রাংচংনবা পাকাসনানা কুসি-রাসি তৌরকখি। মহাক্সী মতৌসি মীয়াস্বা খঙন-উন্নরগসু ফোঙদোকপা ওমনদনা ব্রানা খাঙনখি। পাকাসনগী কাহেনবা থবকশিংদা পোকমিন্নদবা টিকেন্দ্রজিংনা তুমিনা খাঙবা ওমখিদে। খুতুম শিংনা, মখা ক্রক-ক্রক চিকখি। হৌজ থেংখাঙ কয়াদা উনা-উনা উশিন্নদনা, তানা-তানা তাশিন্নদনা লৈরম্বদগী চোকথরবা নিংথৌমচাশিংগী মরক্তা মৌরীক্তগী মৈজাউ ওইরকখি। কোনুং তুম্বা, কাঙখুল মুংনা মৈচাক্সবা মৈহৌরকখি। সুরচন্দ্রগা পোকমিন্নবা মচিন-মনাওশিংগা অতৈ পোকমিন্নদবা মচিন-মনাওশিংগা খাইবুং খাইবুং তানরকখি। থৌদোক অমদা – কৈরাও ব্রাঙথেমদা কবোকলৈ কৌবী অমা কৈনা শোকখি, মীশাচাবা কৈজাওদু হাংলগা শামুশানিংদা পাঙতিংলগা বাজাই-বেঙ্গুল খোংদুনা পোরকউ হায়দুনা নিংথৌনা মনাও অতোস্বা জীলাঙম্বদা শিন্নখি। জীলাঙম্বনা নিংথৌগী অপাস্বা অদুমক থবক ওইনা পাঙথোক্সগা হল্পকপদা কল্পক-কনজাওবা, মীগী যাইফবা, মায়পাকপদা খাঙবা ওমদবা পাকাসনানা থিংলুবদগী মচিন মনাও অনি খুং থোকনদে হায়বদা ওয়খি। ‘হুই ওাওরগা হুইবু থি’ পাওসি সনা কোনুং যৌরজুনা তানরক্সবদা সুরচন্দ্রনা রাজখি, টিকেন্দ্রনা মখুং-মশা প্রোক প্রোক থেজুনা লমন খুমগনি ব্রাশকখি। অমরোমদা, বৃতিশকী মতেং যাওদ্রবদি নিংথৌ খুভম চেংপা ওমলরোই খনবদগী সুরচন্দ্রনা থৌদোক-ব্রাথোক খুদিংমক পোলিটিকেল এজেন্ট মি: গ্রীমউদকা হেক হেক ব্রাতানৈ। লৈবাক্সীদা নংতনা

ইমুং-মনুংগী খন্না-নৈনবদা বৃতিশশিং যাওহনবা হায়বসি টিকেন্দ্রজিৎকীদি অশাওবীনি^(২)। মহাক খাঙবা ঔমলক্লে। পাকাসনাগী মরালশিং উৎনা-ব্রাইনা খুল্লিবা নিংথৌগী মথক্তা লমন খুমনিংবগী মৈরী হেন্না মশক থোকলজুনা ইং ১৮৯০, সেপতেশ্বর ২১ দা অঙোন্না, জীলাঙম্বগা লোন্না ব্রাতানদুনা লমন খুম্ববগী অরোলবা লানলোঙ শিল্লিখি। মচিন মনাওগী ব্রাতানবদু যাওনিংদুনা কুল্লাচন্দ্রদি নম্বোলদা লেংখি^(৩)। নুমিৎতুগী অহিংদা অঙোসনা, জীলাঙম্বগা মনাইশিংগা লোইননা কৈরাক থাদুনা চেকপল কারগা কোনুংদা নোংমৈ কাপশিনিখি। টিকেন্দ্রনা লান হৌরক্লে খন্দুনা সুরচন্দ্র মহারাজ পোলিটিকেল এজেন্সী লৈফমদা চংজফম লৌখি। সেপতেশ্বর ২৩ দা সুরচন্দ্রনা নিংথৌ ওইররোই, বৃন্দাবন্দা লাই নিংলুরনি চংখি^(৪)। অদুবু মহাক্সা কলকটা যৌরগা ওজোবরগী ১৪, ১৮৯০ দা বৃতিশকী ভাইসরোইদা ‘মহাকপু নিংথৌ ওইবদগী তান্হোকপীরে, অমুক হেন্না নিংথৌ ওইহনবীয়ু’ ব্রাকংখি। মতমসিদা সনা বোরাচাওবগী লালহৌগা মবি লৈননা বন্দি ওইরিবা কাজাউ ফিঙাঙবু টিকেন্দ্রজিৎনা জেলদগী থাদোকই^(৫)। জামাদার হাপতুনা মাগা হকচিল্লা নকশিল্লবা মীশক ওইখি।

(২) টিকেন্দ্রজিৎনা নিংথৌমচা ওইনা বৃতিশশিংবু মীং নাবগ্রম পুত্রস্বা কাজাউনসু কোনুং খনবা অমা ওইনা বৃতিশশিংবু পেনখিদে। মতমসি পুত্রস্বা কাজাউ বোবাচাওবগী লান যা ওকবগী জেলদা লৈ। জেলদা লৈবিঙৈদা সাহেবশিংগী মায়েক্তা থবক তৌনিংবগী রাখল হেন্না পাকথোক চাওথোকখি।

(৩) মৈতৈ নিংথৌবোল, লমায় - ১৪১।

(৪) ২৩/৯/১৮৯০, লাংবনগী মপালনি পানবা লৈবাকপোকপদা কুলচন্দ্রনা নিংথৌ ওই - চৈথারোল কুম্বাবা, লমায় - ৪৮১।

(৫) ২শুবা চেহাপ।

অনিশুবা

কাজাউ : খুঙ্গংগী পুন্নি



পুন্নি কাজাউ

পুন্নি কাজাউ
মেমোরিয়েল কমিটি।

পুন্নিগী তাক্ক কাক্কশিংদা মরৈবাক মজাতিগীদমত্তা থারাই থাদোকপা হালেঙদবা মৈতৈ লৈমগী মপারী মমোম কয়া যাওখি। য়েকুবা অর্রাগী খুংতগী মণিপুৰগী নিংখাতন্বা হনজিন্নবগী খৌরাংদা গন্তীরসিং, নরসিং, হেরাচন্দ্রনচিংবগী মথৌনা মরিংজেল শিংখানৈ। মথোয়গী তৌগে খনবা থবক্তা নিঙহন্নদবা রাখল-থৌনা শকনরি, শোন্নরি। পারী-পুন্নিগী লিকলম কায়রক্তবা, নাৎকি চৎনরোল তেত্তা-কায়দনা লৈহৌনবগীদমত্তা নিংখৌগী চৈরাকফাও তুংওইনখিবা লাঙ্গোল লুখোইগুন্না মাইটৌনা মশাগী পুন্নি কৎথোকপদা হালেংখি। পৃথিবী অপুন্না জয় তৌরকপগী ময়ায় কারবা, লাকঙম ফাঙমদ্রবা বৃতিশশিংগা মাযোকনবদা মৈতৈ লৈমগী থৌনা ফবা মচা কয়ানা নিংহন্নখি। ১৮৯১ গী মণিপুৰগী নিংখাতন্বগী অরোইবা হাকথেংনবা লানফমদা পাওনা ব্রজবাশী, চিংলেনসনা কয়ানা থরাই কৎখি। শহীদ ওইখি। লান লোইরবা তুংদা মথোয়গী মায়েত্তা লেপ্পগীদমত্তা পুন্নি কাজাউ, নিরঞ্জন সুবেদার, টিকেন্দ্রজিৎ, থাঙ্গাল জেনরেল, চিরাই নাগা মঙাবু মথং-মথং ফাঁসিগী চৈরাক পিখি। অদুগা, কুলচন্দ্রা যাওনা নিংখৌ মচা, অকল-অখৌ ফমনাইবা কুনিথোয়না অরান্না মরৈবাক্তা লোই থাখি(৬)।

মণিপুৰগী পুন্নিগী টিকেন্দ্রজিৎ, অদুগা থাঙ্গাল জেনরেলগী মফম চাওনা কল্লি। মথোয়গী বারী, মরৈবাকনিংবগী মতিক-মগুন ঐখোয়গী লুদা-তোংদা

(৬) ১বা চেহাপ।

পুন্নি কাজাউ

পত্নী লৈ। চারোল শুৰোলশিংদসু কাওনরোই। অদুগা মথোয় অনিদা শিৰিবা মৰালগুয়া অহকপা চৈরাক ফংখিবা পুত্ৰস্বা কাজাউ, নিরঞ্জন সুবেদার, চিৰাই নাগা অহমদি ?

পুত্ৰস্বা কাজাউ / ফিঙাঙ

বৃতিশকী লোইলম সাসনগী মায়েজা থোনাফনা লেপখিবা ইতিহাসকী অথোয়বাশিংগী মরজা পুত্ৰস্বা কাজাউ থোইদোক্কা নিংশিংনিঙাইনি। মহাক পুত্ৰস্বা চাওবা/পাথো^(৭) অদুগা নিংথোজম নিঙোল থরোগী অচঙবা মপারীনি। অপিকপা চাংলৈবাক অমগী অচস্বা সিফাই অমা ওইববসু মাগী থোনা লিংজেন্দী প্লমক্কা তমজনিঙাইনি। ইতিহাসতা মৰৈবাক নিংবশিংগী মশক থানরকপদা

মাদি য়ায়া মাঙজীন
থাফম থোকই। মালেম
শিনবা থুংনা থক-থক
নিকপমথে কিনববা
বৃতিশ ওফিসাব অমবু
মীযাম মাংদা তাংলুবগী
ফল কবি ওইবকনি
খঙলবা মহাক্কা



মিঃ গ্ৰিমউদবু তানা
থিনবসি থোনাফবগী

কাঙমোংদা কাজাউনা লৈরয়া পুত্ৰস্বম ইঙোল
(হৌজিক থৌচোম থবৌ মচাগী মচা মশু অদুগা
বামোনগী ঘুম লৈ।)

কোটো : আইবা

লেংদ্রবা, মৰৈবাক নুংশিবগী ময়েক লাববা খুদমনি। বৃতিশশিংবু ফনমক শিক্তি লৈদুনসু মৰৈবাক্কীদমত্তা শিবা কিদনা করি অমতা থৌশাখিদবা অথোয়বা নুপানি - পুত্ৰস্বা কাজাউ।

সাহেবশিংনা টিকেন্দ্রজিৎ ফানবগী অবোনবা শৰৌদা, মাৰ্চ ২৪, ১৮৯১
গী অঙনবা অমুক মীপুম খুদিংনা তুয়া-হিগ্ৰিওঁদা নোংমৈ কাপশিন্দুনা প্রজ কমগী
পুন্সি মাঙহনখিবা, অৱা-অনা নংহনবদা মাগী হেক হকথেংনবা ইমুং-মনুং, মবি-

(৭) কাজাওগী মপাগী মীং পাথোসু কোই - সিনামচা হেবামনি।

মতা কনামতা যাওখিদি ; অদুবু মরি-মথোঙ করিমতা খঙহন্দনা মথোয়না পান্না
মীশক অমা ফানবগীদমজ্ঞা যুমলজ্ঞা নোংমৈ কাপ্পা, লান হৌদুনা মীশি মীনা
থোকহনবদি ব্রাখল লৈরবা সাহেবশিংগী ব্রাখল লিংদবা মতৌনি হায়না কাজাউনা
চেৎনা থাজৈ। মথোয়না পারা অমা তম্বীগনি চপ য়ুংনা লেপখি। মসিমজ্ঞানা
মহাক্সা গ্ৰিমউদপু করিমতা হালেংদনা হাৎপা ঙমখিবনি।

মৈতৈ লৈমগী তাঙলবা পারিসি কাঙমোং হায়নবা খুন্দা পোকখি^(৮)। মফমসি
থাইনদগী খুন্দা অহানবা মফমশিংগী মনুংদা অমনি থাজনৈ। লমদমসিবু ‘কাঙমোং’
কৌনিখিবগী মরমদা নিংথৌ কাঙবরোল কৌবা লাইরিক্সা হায় :

হয়া হে লিক্সাইও, ইপুংথৌ নোংথৌরেল পুমাপা-ও, নহাকপু ইষুং ১০ মানা
বুক্সা ইজরক্কে তাখিবীগনো হৌজিক হমিচক্কী- নিংথৌ কাঙবগী বারোলবু হায়জবক্কে।
লাইগা মীগা তাইনবদা পানখিবা নিংথৌনে। কুমশিং লখা তরানিপাল শুবদা নিংথৌ
ওইএ। শিনবি - লৈহৌ নিংথৌ চনুনা পোকপা তাংজা লিলহা পাখংবনা যেনবা
নিংথৌনে। কৌবুগী সুরুং লৈখুননুংদা পোকএ। লৈমদি চেংলৈ চনু লললৈমনা যেনবী
নোংপোক নারংসুচানা সনা লাই হুইথবীনে। কোলোয় মমিংথোনদি লৈমা তাবিংনু
মিংহুয়া নিংথৌ কাঙবল ওইনা পাল্লমএ। নিংথৌ লৈমা অনিমানা পাল্লম্মা মফমদি
কাংঙামুংদনে। নিংথৌ কাঙবনা পাল্লমএ হায়বগী কাংঙপুংও তৌনা কৌএ।

অসুম্মা খুষ্টগী মমাং চহি লিশিং মমাংদা যান্না খুকন পাজ্জলনা, হৈথোয়
শিংথোয়না পাল্লম্মা নিংথৌ কাঙবনি, মহাক্কী কোংনুং মফমনি- কাঙমোং
কৌনিখিবনি হায়না থাজনৈ। নিংথৌসিগী মচানুপা মপল পোকলক্ষ্মী, লমদম চাইনা
চাইনা লৈনখিদুনা মীওই ফুরুপ কয়াগী মপী-মপা ওইনখিসু থাজনৈ। নিংথৌ
কাঙবনা লাইনিংথৌ সনামহিবু অথোয়বা লাই ওইনা লাংলক্ষ্মী। নিংথৌ কাঙবা
লাইরিক্সা অমুকসু হায় :

নিংথৌনা লৈবাক মীয়াসু পুক্রিং চুপ্পা যাথং লেপবগীদমক লাইনিংথৌ সনামহিবু
নুঙগী লাইশক মওং শেম্মা শাহল্লগা চিংদোন্দা লাইমিম শাদুনা লাংলিএ। লৈবাক্কী অচুম-

(৮) হৌজিক খুনসি ইশ্ফাল বেষ্টকী কোছৌজম কেন্দ্রনি। মীকোক ৩০০০ হেয়া লৈবা অচৌবা
খুননি। কাঙমোং লাস্সোলজম, কাঙমোং মাইসনাম অদুগা কাঙমোং তোংব্রম হায়না লৈকায়
খায়দোকই। লৈমখোং তুরেলগী (নম্বোল তুরেলগী মশা অমা) নাক-য়েংতা খুন্দাবা মফম
ওইবনা লৈহাও চেল্লি, ফৌথোক-চাথোক মরাং কায়।

অরাল থোক্ৰবদা লাইনিংথৌগী মমাং শংশংবদা ফিৰাল য়ুংহুগা বুংখিলা চাংদম
য়েংনৈএ। ফিৰালনা য়ুংবগা স্বমকোল মালং অয়াঙবনা কমা শিংলকএ। ফিৰালনা
তুদরিমঠৈ শিংলে। তুবা ফিৰালনা অরানবনে, চুমদবনে ঝঙনৈএ। অদুগীদ মপু লমলেন
ঝাৰোইচিংও তৌনা কৌনৈএ।

নিংথৌ কাঙবনা শগোল কাংজৈ শান্নবসু হৌদোকখি হায়নসু ঝারীনৈ।
নিংথৌ কাঙবা, কাঙমোং অমসুং পুত্ৰস্বা কাজাউগী মরমদা হায়নরিবা খরা :

শগোল কাঙজৈ শান্নবগী নিয়ম ঝরা লাইয়িংথৌ ঝাগেদুগী মতমদা হৌদোকখিবনি
(মসি পানা কাঙজৈ ওইরমগনি)। শগোল কাঙজৈ অহানবা হৌখিবদি নোংদা লাইবেন
পাংবগী আ মমাঙদগীনি। কাঙজৈরোন কৌবা পুয়াদগী ঝঙবদি শগোল কাংজৈ শান্নবসি
নিংথৌ কাঙবগী হাত্তক্তগী হৌখি। “নিংথৌ কাংবনা হয়েং ইনুং শোয়রবগা ইদাইবেম
পাথৌ পুন্নমা য়াঙ্গোই শায়াঙথক্তা ফয়া লীটৈ তোরান হাইনা মুনা থেঙ্গু মতুম তানা
নাইনু পাঞ্জান তানসে হায়ববদা... নিংথৌ কাংবা কোল্লোয় মমিংথোনগী য়ৈনা ঝায়না
চৈবু কাঙটৈ-ও থোন্নৈ। হুন্ন মতুমু কাঙফ্রম ও কৌনা থোন্নরে।”—চৈথারোন কুস্বা
(লমায় ৩৩)।

.... শগোল কাঙজৈ শান্নদিঙৈ নিংথৌ কাঙবগী হাত্তক্তা ঝোঙ কাঙজৈ হান্না শান্নখি।

-- ঝাংশময়ুম বুধ (১৯৯২), Ph.D. Thesis.

কাঙমোং জুয়াপুং কাজাউগী মরমদা কান্নবা ঝারী লীৰীকপা জহল জহু।



থোকচোম সৰ্ব সিং



সিনাগচা হেরাচানি



চিরোথ হিবোতোন

....নিংথৌ কাঙবনা ঝাৰোইচিংদা লাংলিবা সনামহীদা (হৌজিক ঝাৰোইচিং মহাদেব
হায়নরে) হৈকং-লৈকং তৌবা চংনরস্বা লম্বীবু কাঙলম হায়না ঝঙনরি— ঙাঙোয়
নেত্রজিং (কাঙমোংগী অহল অমা)।

....পুত্ৰস্বা কাজাউনা অহানবা লৈরস্বদি কাঙমোং লাঙ্গোলজমগী হৌজিক হৌজিকমক
থোকচোম থেঙ্গৌমচানা লৈনরিবা ইঙ্কোল, পাটা নম্বর ৩৭০, দাগ নম্বর ১৫১৩
অসিদিনি।—থোকচোম সৰ্ব সিংহ, চহি ৮৮(কাঙমোং)।

.... পুত্রস্বা কাজাউ হায়নবদগী পুত্রস্বা ফিঙাঙ হায়নবনা হেন্না খঙনৈ হায়না ঐবু পোকপীরস্বা অহলনা তাকপীরস্বা। মহাক কাঙমোং লাস্কোলজমদা পোকখি অদুগা মমাগী মপাম ময়ুম কাঙমোং মাইস্বাম মমাং লৈকায়দা লৈ। সাহেবশিংনা যাবু হাংলবা তুংদা মফমসিদা পোংলোইখি। — ডাঙম নেত্রজিৎ, চহি ৭৫ (কাঙমোং)।

.... কাঙমোং লাস্কোলজমগী উমংলাইগী খুডম, সিফাই হরাওফমসি অদুঙে, কোনুং খনবা সিফাইশিংনা হরাওরস্বা। কাজাউসু নিংথৌগী সিফাই অমা ওইনা হবাওবগী খৌরম, থৌদোক হেন্দোক্কা মুক্কা-কাংজৈদা যান্না থরাই যাওখি। — লাইরেঞ্জম ইবোশীশক (কাঙমোং তোংব্রম)।

.... অচোইবা মোইরাংনিংথৌবু ইনিংথৌনা (গম্ভীরসিং নি হায়) লুনা-চান্না তৌই। কাঙমোংদা লৈগে হায়বদগী নিংথৌনা লৌচা-শিংচা মরাং কায়না পিরগা লৈহনখি। কোনুং খনবশিংনা মঙোন্দা হায়জদুনা ইঙা থা লৌউ-শিংউবা মতমদা সিফাই হরাওই। মতমসিদা মখোয় অমতা লাল্লুপ পুদে, যুম যুমদা লৈরগা লৌ উই। — যৌনাওজম ইবোহল (কাঙমোং লাস্কোলজম)।

.... যুবরাজবু নিংজবা কাজাউ কৌবা নুপা অমনা পোলিটিকেল এজেন্ট, মি: গ্রিমউদপু তানা থিন্দুনা হাংখি। — থোকচোম ফলেন্দ্রা (১৯৭৯)।

.... অদুঙে, মীগা লাইগা শম্মবিঙে, ইবমদমসিদা পানখি রাযীনরিবা, ইজাতিসিদা কাংজৈ কাংহু খুদোনবীরস্বনি হায়নরিবা নিংথৌ কাঙবগী কোনুং ওইরস্বা মফমনি। — কাঙমোং। — সনাথোঙ (১৯৯৯)।

....Kajao alias Pukhramba Phingang, son of Chuoba Singh of Kangmong aged 35 joined Borachouba Singh son of Maharaja Nara Singh in the rebellion against Maharaja Surachandra in 1886 and was in the jail – Sorojini (1990)

.... পুত্রস্বা কাজাউ (ফিঙাঙ) কাঙমোংদা পোকখি। অপোকপগী মীংনা চাওবা কৌই। — সরাংথেম বরমনি (২০০১)।

.... কনা লৈজদ্রবী লুত্রবী চোম্বা মমা-মচাবু কাজাউনা লুনা তৌই। চোম্ববু মচাঙল্লা খল্লি। চোম্বনা কোঞ্জংবম অঙাংজাও কৌবা অমা যোকই। অঙাংজাওনা অমুম পেবম মচা অমাগা সেবাম মচা অমাগা যোকই। পুত্রস্বা কাজাউদি ফিঙাঙ শেংপা হায়রগা খঙনৈ। মহাক কোনুংদা লৈ। শিরগা কোনুংগী সিফাইশিংনা শম্মাই শ্যরগা শুম্কাই। কাঙমোং মমাং লৈকায়দা থমল্লস্বা। — যৌনাওজম ইবোহল (কাঙমোং লাস্কোলজম)।

কাজাউ পোকপগী চহি

পুত্ৰস্বা কাজাউ পোকপগী চপচাবা চহি খঙনদ্রে। লমদমসিগী ইতিহাস ইবাশিংনা পুৱাৰিগী অসুক মৰু ওইশ্বৰা মীসিবু নাথৈবীৰল্লে। মীৰোল অমা/অনি লাল্লৰুবা মাগী শাগৈ নাঠেনসু হায়বা ঙমনদ্রে। মতমসিদা ফংনরিবা ৰেকোৰ্দকী মতুংইন্না ১৮৯১ দা মহাকনা মি: গ্ৰিমউদ হাংপগী বিচাৰ ৱাইদা মশাগী চহি ৩৫ হায়না ইরি। বৰমনিগী মৈতৈ নিংথৌৰোল (২০০১) লাইৱিক্তা “চহি ৩৫ শুরবা অথৌবা অসি খৃষ্টাব্দ ১৮৯০ সেপ্তেম্বৰ থাদা টিকেদ্ৰাজিংনা জেলদগী থাদোৰুগা...” হায়না ইরি। পূম্মকসি য়েংলগা কাজাউ পোকপা চহিসি ১৮৫৫ নংব্ৰগা ১৮৫৬ অসিৱাইদা ওইগনি। সৰোজিনীগী Manipur Who is Who, 1891 (১৯৯০) লাইৱিক্তা - চহি ৩৫ শুরবা কাজাউনা ১৮৮৬ তা মহৰাজ সুৰচন্দ্রগী মাযোক্তা বোৱাচাওবগী লাল য়াওই হয়। মাগী চহি ৩৫ অসি মতমসিগী ওইৱগদি কাজাউ ১৮৫১ অদুৱাইদা পোকনি। অদুবু লাইৱিকসিগী চহিসি বিচাৰদা পল্লিবাদু লৌৱকপা মাল্লি। পূম্মকসি য়েংলগা ১৮৫৫-১৮৯১ না কাজাউগী পুন্সি।

কাজাউনা অঙাং ওইৱিঙৈ

পুত্ৰস্বা কাজাউগী মচিন-মনাও তৰুকী মনুংদা মহাক্সা অনিশুবনি (হেৰামনি, ২০০৩)। অঙাংদি নিংথাদা খঙই হায়নবগুন্না মহাক্সী অঙাং ওইৱিঙৈগী শওং-শাদা, মীংয়েং-নায়েং, লমচং-শাজং, তৌথোৱকপা থবক্সা তুংদা ওইৱক্সদৌৱিবা পুন্সিগী মমী ময়েক শেংনা তাই। মহাক মীওই মীতৌ ফৈ, ৱাং-চাওই। মহাক্সা চানিংবা, থকনিংবা, তৌনিংবা অদুনা হেক ফংদ্রিফাওবা কল্লী, নিঙাই তৌই। মতৌসিদা মপা-মমা, লৈকায়না ‘পুকচাউ-কাজাউ’ হায়না লক্সবদগী মশাগী মমীং ওইথি। পুত্ৰস্বা কাজাউ হায়না খঙনথি (কাঙমোংদদি মহাকপু পুত্ৰস্বা ফিঙাঙ হায়বনা হেন্না খঙনৈসু হায়)। অঙাং ওইৱিঙৈদা চাবা ফবগী মতিক নোয় পেল্লি। মশুং মমাম্নবা চহি লেক্সা মৰক্তা মহাক্সা থোইদোক হেন্দোক্সা মশা-মউ ফৈ। পুংকক চাওবক্সনা শাজ্জেন শনঙাক চংমিল্লবশিংগী মৰক্তা মহাক্সা মকোক, লুচিংবা ওই। মহাক্সা হায়বা মতুংইন্না নুমিংতুগী শনজেলফম লেক্সী। মীনা কিনবা, চংনদবা মফমদা মহাক কৰিসু থোইদোক্তে।

মহৌশাদি খুনগী শাবল, চিংখোঙ চিংয়াশিং য়ায়া শোঙলম্মী। উ-ব্বা মব্বাং কায়না নারক মোংশোঙ য়ায়া লৈ। মখল মখা উরী, কাঙখিল মরিনা কোইশন শন্দোক্তুনা উ অমদগী অমদা য়েংশিন্দুনা ইশুক শুকই। নুংখিলদা নুংশিং নুংশা ফাওবা ফজনা ফংদনা ইমম মম্মা মফম য়াওই। অসিগুম্মা মফমদা তোকপা, কৈজেংলাং, লমহুই, লমহৌদোং, মোইরাংশাথিবিশিং লৈ। ব্বাবা, ব্বাক্কেক, লময়েনশিং মব্বাং কায়। অসিগুম্মা মফমসি মীনা কিনৈ। কয়া চংনদে। কাজাউগীদি অকিবা হায়বদু পোকপদগী য়াওরক্তে। মীনা কিনবা মফমদা শন শেন্নবা হোংনৈ। মহাক্কা হায় – “মী চংদবা মফমদা শন-ইরোইনা পামজবা শজিক মব্বাং কায়রমগনি। মপুক কায়বমথৈ চাজসনু।” মপুক চাওবা মী অম্মনা শা-শনফাওবা পিজনিংবা মতৌনি। কাজাউনা শনশিংবু নারক্তা হোইজিল্লগা নুমিংতুমা শন করিমতা থংনদনা নুংঙাইনা পোৎথারগা নংত্রগা শাম্দুনা লৈ। কাঙখিল উরিদা তোংলগা থৌরী-পান্দোং হায়দুনা লৈ। মুকমকোম্বী শাম্নৈ। শা-উচেকশিংগী মতৌ তম্দুনা লৈবসু কোম্পাইনি। হৌজ-থংখাঙ কয়াদা কাজাউনা শন শেনমিল্লরিবা মশুং মম্মান্নবা নংত্রগা ময়াম্মা মতৌনশিং তাকলমদনা তুমিন চংখি। থিরুবদা শা-কৈগী লম্মী, ঈশিং থকফম – তু-খোঙ, লোকনুঙ, তুবেলদা রাইখু ফাদুনা লৈরম্মী।

কাজাউ য়াওদবা
নুমিংতা শঞ্জনলোয়শিংনা
নারক্তা শন চংখিনবা কন্না
হোংনৈ। নুংশা মরক্তা
কোইচেন চেন্দুনা শন
থংনৈ। করিগুম্মা নুমিংতা
খঙ হৌ-উ হৌদবদগী
অশোঙবা নরক্তা শন



চংখিবা য়াওই। অসিগুম্মা
নুমিংতুগী নুমিদাং
শনকানরমদাইদা ব্বাজাও মচা অমা হেক হেক থোকই। কনানা শন
তাহ্লেকলুনি ? মশা মতোমদা থোক্কপা গুইনৈ। শনশিংগী মরক্তা লমহেন
তুহেনবা, ময়ুম কানিন্দবা য়াওই। মম্মান্নবশিংনা উমংদগী মপান থোকপ্ৰবসু

মথোয়না ওংলৈ পাঠৈ তৌনা চিংথহৌই। শঞ্জেল্লোই খুদিমক্কা মা-মাগী শনশক খিনরকপদা ব্ৰাহ্মহৌবা অদুগী মপুনা উমং চংলগা হৌদোকলুবা তাই। অদুবু মথোয় মনুং চংলুবা কি – লমহুইনা ময়ুং চায়শিল্লক্কনি, লাওদ্রাওবিনা ফী মুলহৌগনি, শবৌনা মতু কাপলক্কনি – থজনবা কয়া কয়ানি। কাজাউ যাওবা নুমিংতদি মথোয় করিমতা বানদে। শনশিংনা চানিংবা মফম খনসনু, চংনিংব উমং চংসনু। মথোয়গীদমত্তা কাজাউ লৈ মমান্নবশিংগী মছংতা কাজাউনা উমং চংলগা শন তাস্থোকলুই, অদুগা হায় – “হয়েং ঐনা থংকদৌবা শন নংনা থংকদৌনি।” মমান্নবশিংসু য়াই। উমং মনুংদা শা-কৈ থেংনরকদৌবগী শরুক নুংশাদা শন থংপনা শুরুক চামা হেন্না ফৈ।

অঙাং ওইরিঙৈদগী কাজাউ মমান্নবশিংনা লাকচবা য়ারক্তে। নোংমা মথোয়গী শঞ্জনফমদগী ইরাপ লাপতনা খবা কোকপা মফম অমদা অতোপ্পা কাংবু অমসু শন শেল্লি। মাগী শনলুপতগী লমচা অঙাওবা অমা অতোপ্পগীদা চংলুই। মথোয় কনা অমতা খঙহৌ উহৌদ্রে। লমচাদুনা অতোপ্পগী শনশিং ব্রাইকবদগী শঞ্জনলৌইশিংনা শাওদুনা শাখিনা ফুরগা তাল্লকই। মতৌদু কাজাউগী কাংবুনা উবদুনা মথোয়গী শননি, ফুবীদনবা হায়কই। যাদবদগী শনঞ্জেলোই কাঙলু অনিদ্ ওনশিল্লদুনা থংনৈ। চিগা ঙাংনবস্বদগী খুং থোকনৈ। কাজাউনা মমান্নবশিং খাংগা মহাক মতোমতগা অতোপ্পা শঞ্জেল্লোইশিংগা ফুটৈ – “শন লমচাসিদা থান্নবা দাগশিংগা মান্না নথোয়গী নশাদসু ফুগনি হায়দুনা শাজেনা তান্ন-তান্না ফুই। ঈহিং নাইহিং শাহনখি। নুমিদাংব্রাইদা শঞ্জেল্লোইশিংগী মমা মপানা পাতোম্বা লাকই। কাজাউনা হায় – “ঐথোয়গী শনদা মথোয়না ফুরকপনি।” মথোয় ইমুংগা মী ঙাজা ঙায়হৌবা তুংদা মমান্না – “ইবুংঙো নংবু নমান্নবশিংগা ফুনা-চেনবা থক তোকলোবা।”

থাং-তা তজ্জা

কাজাউনা পিক্লিঙৈদগী শান্ন-খোংনবদা থবাই যাওরকই। ব্রাচেংনা থাং, তা শারগা ‘থাং হাইরিবনি, তা খৌশারিবনি’ হায়না মতোমতা শান্নৈ। মাগী মতৌসিদা মপা চাওবনা তা অমনবা অমা পুরক্কগা মঙোন্দা পি। তাদু ফংবদা হরাওবনা চাবা-থকপা কাওখি। তাদু নুঙদা ফেঙদুনা, য়েনশিলনা তজ্জুনা ইরং

লংহল্লি। লফু মতুপ অমা শুমাংদা য়ুংলগা খুং চুমা তা লংবা, থিনবা তম্মী। মাগী মতৌ উরগা থাং-তাগী মরমদা খঙবা খুলগী অহলশিংনা নুংশি। মা-মানা খঙবা তাগী মইহে, খোঙকাপ খোঙথাং তাকপী, তম্মী। নিংখৌজম ইবোমচানা^(৯) থাং-তাদা খঙহৈবা পুম্মকসু তাকপি। চিংঙাখম্বা পন্দিত হায়নবা তিনপু লাইপুবা নিপা অমদগীসু মহাক্কা থাং-তাগী মইহে ফংখি। অদুবু কাজাউগী পুন্দিদা কনাগুম্বা ওঝা গুরু অমদা অতম্না বর-দক্ষিণা কংতুনা খুংশু খুংলাই তমখিদে, মাগীদি থাং তাদা হৈথোয় শিংথোয়বা হায়বসি পোকপদগী যাওরকপা গুননি।

অঙাং ওইরিঙৈদা মপানা পিবা তা অসিনা মপাঙ্গল মথৌনা লৈবা কাজাউগুম্বা অমগী মতিক চাদে। মাগী মপাঙ্গলগা চানবা তা অমা পাম্মী। অদুগুম্বা তা অমগী লাইনিং ওইখি। মাগী মতৌদা নুংশিদুনা চিংঙাখম্বা পন্দিতনা মহাকী মপা-মপুশিংনা য়াম্মা চেকশিন্না, লুনা থমলম্বা তা অমা কাজাউদা পিখি^(১০)। তাসি ১৮৯১ দা কাজাউনা মণিপুৰগী পোলিটিকেল এজেক্ত মি: গ্ৰিমউদ হাংপদা শিজিন্নখি।

মুক্কা কাংজৈদা নংতনা কাজাউনা যুবী লাকপীসু পাম্মা শাম্নৈ।(যুবী ফংদবদগী অরাথবী অটৌবা অমনা যুবীগী মছং শিল্লগা শাম্নৈ)। চহি খুদিংগী খুনজা মরক্তা লারোই শীংলোই খায়দোক্কা মুক্কা-কাংজৈ, যুবীলাকপীনচিংবা শাম্নৈ। করিগুম্বা মতমদা কাঙমোং পানানা নাকল নামা লেপ্পগা খুনলোলনবশিংগী মরক্তা, শিংনদুনা শান্নবসু যাওই। মশাম্মা খুদিংদা কাজাউ চিংথদে। অদুবু মাগী লেংজুমদা কাফৎকদৌবগুম্বা ফল্লিবা শরু লুজাউ অনিদুগা লেংঙানরুনি খল্লুবদা মমাম্বা কনা অমতনা মাগা লম্বাননিংদে।

(৯) কাঙমোং মমাং লৈকায়দা নিংখৌজম ইবোমচা কৌবা অমা লৈরম্মী। মুক্কা-কাংজৈ, থাং-তা হৈ। মপাঙ্গলসু কল্লি। য়াম্মা শাখিবা নুপানি। মখোয়গী ইরোই মপাশা জাংখিবা অমা লৈরম্মী। অদুবু মহাক ইবোমচা উরগদি হইগুম্ব তে। — থোকচোম সৰব্ব সিংহ (কাঙমোং)।

(১০) কাজাউ মমাগা পোকমিন্নবা মম্মা-ভীম অদুগা তিল্লোগ কৌবা অনিনা নিংখৌগী পুঞ্চে-লনগৈ পাম্মরিঙৈদা লৌইজিং হাওদগী (হৌজিক খোইবিবোক, নোংবুঙ হাও) শন, ইরোই শাল্লগা লৌ উই। ভীমনা শাল্লকপা শনবী অমনা মখোয়গী ইম্মোম চংলুই। ভীমগী নুপীনা শাওদুনা কাজাউগী তানা লংবদা শনদু থিন্দুনা শিখি। — হেরামনি (কাঙমোং)।

চিংগাখন্ড সনাজাউবা

থৰাইপানবা জীব খুদিংমক্কা পোকলকপদা মপা মপুগী মতিক-মগুন চেল্লকই। অপোম্বা লৈগুন্না লোইনরকই। মতমগী মতুংইন্না অসুম অসুম চাওরকপগা ইরোইননা অকোয়বগী ফিভম কয়ানা হৈথোঙ লৈথোঙ শেংবা মালীগী শক্তম লাংদুনা মতিক-মগুনশিংদু অশাংপা লৈগুন্না মকা ফলহল্লি। পুত্ৰস্বা কাজাউদা থাং-তাগী হৈথোয় শিংথোয়বা মতৌদা ধাৰা লিকলমগী মতিক লৈরকই সনাবু মৈ চংলগা হেন্না লংখংলকপা অদুগুন্না শিনফমসিদা থৰাই যাওবা পোক্কাফমগী মরুপ-মপিজা, হিরমশোমদা খঙহৈবা ওঝা গুরু কয়াগী মপান্দগী হেন্না মশক থোকহনখি। মঙাল নাইহনখি। থাইনদগী কাঙমোংদা মুক্কা-কাঙজৈ, শরিং-শরা, থাং-তাদা থোইদোক্কা খঙ হৈবা, তিনপু লাইপুবা মীওই লৈরকই। মথোয়বু লৈবাক নিংথৌনা শকখঙনা পজেং ফিরান থেংখিবা যাওদ্রবসু মথোয়গী থবক্কা সনা কোনুং যৌখিবদি কয়ানি। কোনুংদা হিরম অমা নংত্রগা অমদা চিংগাখন্ড সনাজাওবা, মাগী-মখুৰা/মপাল চেন্নৈ। মথোয়গী থবক্কা নিংথৌগী নাকোং শাহল্লি ^(১১)।

চিংগাখন্ড সনাজাওবদি তিনপু লাইপুবা মীওইনি। অদুঙৈ কাঙবা নিংথৌনা বাবোইচীংদা সনামহী লাংলস্বগী অথুপা বাবী বাথোঙ, পুয়া কয়া মহাক্কা ফংখি হয়নৈ। পুয়াশিং অসিগী মপান্না মহাক্কা মীনা তৌবা গুদমদা থবক কয়া তৌই হয়না বাবীনরি ^(১২)।

(১১) চিংগাখন্ড সনাজাওবা, চুবাচান্দ মহাবাজ (১৮৯১-১৯৪১) মতমগীনি, অদুগা পুত্ৰস্বা কাজাউনা চন্দ্রকীৰ্ত্তি সুবচন্দ্রগী (১৮৫০-১৮৯১) মতম ওইবনা কাজাউনা সনাজাওদগী হল্পমগনি।

(১২) সনাজাওবা মনা অনিদু যাংকোকমুক পাকথোকহল্পগা মনা মথক্তা হিল্লা, কৈ ওনবা, লম চিংশিনবা, মশা মতোমতা চংপদা মীয়ম চংপগুম উহনবা, খুজাই অমদা চাক থোংলগা মী কয়া পিজবা... অঙক অঙকপা থবক কয়া পাংথোকপা গুম্বী হয়না বাবীনৈ।

অইবনা অঙাং ওইবিঙৈগী (১৯৫৫) বাবী অমা নিংশিংলি। শাট্গেসিগী চাওবা কৌবা মাইব পাঞ্জি অমগা ঐবু পোকপগা (শ্রী ঝাঙেফুম বোকুল সিংহ) লুনা তিন্লে। অশংবা মতমদা মহাক ঐথোয়দা লাকই, চাক ঈশিং চাদুনা কুইনসু লৈথোকই। মানা লিবা বাবী যান্না নুংঙাই। মা হেক লাকপগা বাবী লিবীনবা মনাজা কোইশিল্লি। সনাজাওবগী নুংঙাই নুংঙাইবা অকিবা

সনাজাওবনা পোৰুফম কাঙমোংদগী হেন্দোজুনা মোইবাং, কুশী, ঈথায় ফাওবগী নোংচুপ চিংশাং পৰেংদা খুন্দাৰিবা চিংমীশিংগা য়াম্মা লোন্দিম্নৈ। মখোয়গী অৱা-অনা নিংথৌ কোনুংগী ৰাকৎ কয়াদা সনাজাওবনা মতেং পাংই। মসিনা নিংথৌগী নাকোং ৰাই চিলহনখি, মাৰু ফানবা খঙহনখি ^(১০)।

ৱাৰী কয়া ঐখোয়দা লিদ্দুনা তাহল্লশী। মাসু সনাজাওবগী মতিক মণ্ডনদু চেনত্ৰা, অওইবৱা ফগীৱা, নোংমা মহাক্কা – “নখোয়গী শুমাংদা কৈ অমা কুন্দুনা লৈবা উনিংত্ৰা ?” ঐখোয়না য়েংনিংই হায় অদুবু পাবনা য়াদে – “অঙাং অমতা মপাল-ইপাল থোকপা ঙল্লৰোই” হায়না খামখি। চাওবনা – “নপানা য়াদে তোৰুগে” হায়না কা চাবগী ময়া ঙাকশং ঙাংনা নোকখিব্দু কাওত্ৰি।

(১৩)....৩নি ইৱাইদা চিংঙাখস্বা সনাজাউবা খোংজাই ঙাওহনবা ফারকএ। – চৈথারোল কুয়াবা, লমায় - ৫৮৬।

চিংঙাখস্বা সনাজাউবগী মৱমদা মতমদুগী মণিপুর ষ্টেট দৱবাৱ প্ৰসিডেণ্ট, Robert H. Henderson C.I.E হায় a Manipuri named Chingakhamba Sanajaoba Singh, who professes to have supernatural powers and who lived with some disciples at Kumbi near Moirang, took a prominent part in instigating the Kukis in the hills near Moirang to break into open rebellion. He is said to have been present in 1917 at the looting of the Forest toll station at Ithai, which was obviously intended by the rebel Kukis as an overt act showing that war was declared, and there is evidence to show that he intended to lead the Kukis in an attack on Imphal about 22nd December 1917.. Chingakhamba Sanajaoba has been arrested in Burma – **Administration Report of Manipur, State for the Year 1917-1918, Page 1.**

...সনাজাউবনা খোংজাইশিং খোমজিল্লগা লালহৌই। ‘খোংজাই লান’ হায়না খঙনৈ। লানসিগীদমক্তা মহাকপু ফাবগা ইম্ফাল জেলদা মতম খবা থল্লগা কালাপানিদা (আন্দামন নিকোবৰ) মপুন্সি চুপ্পা বন্দি ওইহনখি। মাগা লোইননা খোংজাই খুল ১৫ গী নিংথৌসু ফাখি। -- হেৰামনি (২০০৩)।

অহমশুৰা

কাজাউনা কোনুংগী থবক্তা হকথেংনরকপা

কোণুং কাৰকপা

মহৌশা মণিপুৰদা ‘সিফাই খুল, সিফাই লৌ’ হায়না কোণুংগা হেন্না মৰি নকশিল্লবা মফমশিং লৈ^(১৪)। কাজাউগী পোক্ৰফম, কাঙমোংদা নিংথৌ খনবা আগৰী সিফাই য়ান্না লৈ। কাজাউগী মমাগী মবুং-মৌপ্পা মৰি শুই – লৈৰেল, তিল্লোগ, ভীম অদুগা বোকুল কৌই^(১৫)। তিল্লোগ অমসুং ভীমনা নিংথৌগী অচানবা মনাই ওইনা কাঙমোংদা লৈবা নিংথেমকোনগী ফৌগৈ চেঙৈ পান্নৈ^(১৬)।

কাজাউনা সনা কোণুং কাৰকপগী মৰম অনি ওইবা য়াই। অহানবদা, কোণুং খনবা মৰি-মতা, মৰুওইনা তিল্লোগ অমসুং ভীমগী মপান্না কোণুংগী থবক ইনখাংশিংদা শমনবা হৌথি। সিফাই-লৌ পানবা য়াওথি। মাগী মপাঙ্গল, মথৌনাপুস্বা নিংথৌদা হনগৎতুনা হায়জবদগী কোণুং কানবগী খুদোংচাবা লম্বী

(১৪) সিফাই খুনাগী আগৰী সিফাই অমনা লৌ পৰি অমা স্বজনা থিদে। অদুগা অতৈ খুনজাশিংনা লৌ পৰি অমগী চেং চেংকোক অমা (চাওৱাক্কা সেৱ ২০) স্বাজনা কাই। মথোয়না নুমিৎ ৪০গী মনুংদা নুমিৎ ১০নি লাঙ্গুপ পুই। – লাইৱেনমমুম ইবুংঙোহল সিংহ Introduction to Manipur, (1987).

(১৫) হেৰামনি, (২০০৩)। অদুগা থোকচোম সবৰ্ব সিংনা হায়বদি – নিংথৌজমগী মচিন মনাও মৰিদি তিল্লোগ, ভীম, লৈৰেল, ইবোমচা কৌই। তিল্লোগনা অহলনি।

(১৬) হৌজিক অৱাম্বম মংলেমগী ঙায়োক ফাৰ্ম ওইৱিবা মফমসিদা নিংথৌগী ফৌগৈ চাওনা লৈবম্বী। তিল্লোগ অমসুং ভীমনা কৈসিগী ময়াদা (হৌজিক সোইবম তোঙ্গী ইম্বোল ওইবি) লৈদুনা পান্নৈ – হেৰামনি, (২০০৩)।

পুস্তকা কাজাউ

ফংখি। অনিশ্চবদা, কাজাওগী শান্ন-খোংনবদা থৰাই য়াওবা, থাং-তাদা হৈশিংবা, মপাঙ্গল-মথৌনা লৈবা, কিগনদবা মতৌদা অঙম-অথৌশিংগী পৃক্লিং চিংশিনখি। মথোয়না নিংথৌগী মফমদা হনগৎখি। মহারাজনা মহাকপু কোনুং খল্লাবা ইঞ্জিং পিখি। নুমিং খুদিংগী তুম্বাখোং খোঙজেলদা^(১৭) কাজাউনা অম্বুক অঙনবদা কোনুদা থুংখি।

কাজাউনা অঙাং
ওইরিঙৈদগী অঙাওবা
মচুগী ফি পাম্মী। মাগী
কুচুগা চানদবা ফিজোল
উরগা মীনা লক্লববসু
শাওদে। নোক্লগা হায়



“ফিজোলসিনা নংত্রবদি ঐ
লৈ হায়বা কনানা

কাঙমোং লঙ্গোলজমগী সিফাই হরাওফম
- ২০০৬ ওইরিবা শক্তম। ফোতো : জইবা।

খঙবীনি।” পাখঙ ফাবক্তুনা ফি অঙাওবা শেংলগা কোনুংগী থবক যাওরকপা, থোইদোক হেন্দোক্ল মীয়ামদগী তোঙান তাবা মতৌদগী মাৰু পুত্ৰম্মগী ফিঙাঙ শেংপা নংত্রগা পুত্ৰম্মা ফিঙাঙ নংত্রগা ফিঙাঙ লাখী হায়না খঙনখি। মহাক মশম শাংনা খাকই, তুংদা শমজি পুল্লি। অসিপ্তম্মা মাগী শক্তম, ফিজোং, মখুং তা তা অমা ইথা থানদবা মতৌনা য়েংবদা অকিবা পোকহল্লি। অঙাং কপ্পদা কাজাউগী মীং পল্লগা থেমনৈ ব্রাবীনে।

কাঙমোংগী সিফাই হরাওফম

কাঙমোং লাঙ্গোলজম লৈকায়দা সিফাই অদুগা খুনজোই (খুনচোয়) কৌনবা উমংলাই হরাওফমলৈ। লাইনিংথৌ লোইয়াবাকপা – নুংথেললৈমগী খুভমনি। সিফাই লাই হরাওফম লৈখিবগী মবমদা খুলগী অহল লমনশিংনা থাজনরিবা

(১৭) ঙক্তা চাক থোংনবা কোন্দুম অদুগা নাকলদা ঈশিং থকনবা তুম্বা যাল্লগা যাঙনা চেনবা খোংজেলনি। যাঙমনখিবনা তুম্বাদা নুংশিং চংদুনা ‘হুৰু-হুৰু’ হায়বগুন্না খোঞ্জেল থোকই। অশিং অৰাহাদা অকায়বা বাদা নুংশিং চংলগা খোংবগুন্না তাই। খোঞ্জেলসি থোকহনবা ঙুন্না খোঙজেলবু ‘তুম্বাখোং খোঙজেল’ হায়নৈ – থোকচোম সৰব্ব সিংহ।

ব্রাহ্মী শমলপ্লা বারোলদি – অচোম মোইরাংনিংথৌ^(১৮) নিংথৌগা য়ায়া চান্নৈ (নিংথৌগা মশেন মবাইনি/মাম্মনি হায়নবসু য়াওই)। লাইবক থিবদগী মহাক অঙোবা পকই। ফিভমসিনা নিংথৌনা মাবু অপান্না লৌচা-শিংজা শিরগা লৈনিংবা মফমদা লৈকনবা হায়থি। মোইরাংনিংথৌনা কাঙমোংদা লাকথি অদুগা হৌজিকি কাঙমোং লাঙ্গোনজম হায়না খঙনরিবা মফমসিদা লৌ-ইজ্জোল চাওনা খোপতুনা লৈখি। নিংথৌদা হায়জদুনা উমংলাই খুভম অমসু য়াথি। কোনুং খনবা আগরী সিফাইশিংনা মকুওইনা শিন লাংদুনা লাইসি হরাওই – সিফাই হরাওফম হায়নথি। চহি খুদিংগী হরাওবা লৌইবদা খুঞ্জাশিংগী মরক্তা লারোই-শীংলৌই খায়দুনা মুক্সা-কাংজৈ শান্নৈ। কাজাউ অদুগা খুনগী নহারোলশিংগী মপাঙ্গল মথৌনা চাংয়েংনৈ।

সনা বোরাচাওবগী লান

কাজাউনা সনা কোনুংগী থবক্তা হকথেংননা য়াওরকপগী মনুংদা ইং ১৮৮৬ তা সনা বোরাচাওবগী লালহৌ য়াওকবা অসিসু শিংথানিঙাইনি। চন্দ্রকীর্তি মহারাজনা থুপথিবগা মচাইবুংঙো সুরচন্দ্রনা নিংথৌ ওই। ফম্বাল কাবগী চবাংনরিঙো নরসিংহগী মচা বোরাচাওবনা লান হৌরকই। নিংথৌ খুভম মুনগে থৌরাংলকথি। অদুবু মায় পাকথিদে। কাজাউনা লালহৌসি করিগী য়াওকবনো ? কোনুং কারিবা মহাক্সা তশেংনা নিংথৌগী মায়োক্তা লেপলিরা ? নংত্রগা সাহেবশিংগী ? লানসিদা পাওনানা লান্মীগী লুচিংপুৱেলনি। লান ওমদুনা বোরাচাওবনা নিংথৌ ওইবদি পাওনাবু সেনাপতি ওইহনগনি^(১৯) অদুগা মতিক-মথৌনা লৈবা অতৈসু চান-চানবা ফম লানথোক্কনি। অদুবু পাওনানা লালহৌসি

(১৮) মোইবাংনিংথৌ অমগী মচা-মশূনা মৈতৈ কোনুংদা লৈদুনা নিংথৌগা চান্নবা মরুপ ওইথি। মহাকপু অচৌইবা মোইরাংনিংথৌ (অচোম মোইরাংনিংথৌ) হায়না ঋঙনথি। – অচোম মোইরাংথৌ (কাঙমোং তোংত্রম লৈকায়)।

(১৯) ...বোরাচাওবা ঐনা কবিগুন্স মৈতৈ লৈবাকী নিংথৌ ওইবদি ইনাও ইবুংঙো মেগজনিনা যুববাজ, নাওলসিংহনা (পাওনা) সেনাপটি, চোংথা মিয়ানা মেজর ওইবীদুনা লৈবাকী ৱায়েল খৌদাদা অহুয়া তান্নবগা পুবিয়ু, ঐদি ইমিংদা ওইনা নিংথৌ ওইজগে। – বরমনি, মৈতৈ নিংথৌরোল, লমায়-১১৪।

য়াওখিবদি সেনাপতি ওইগনি হায়বগী মীহৌবা নৎতে। কাজাউগী রাখলসু পাওনানা খল্লম্বগা চানৈ। সনা বোরাচাওবদি নিংথৌ ওইনিংবনা ঙাওরনি। মহাক চন্দ্রকীর্তি মহারাজগী মথক্তসু লানহৌবা পামখি। মতমদুদসু পাওনাদা লুচিংবীনবা হায়জখি। পাওনানা য়াখিদে। চন্দ্রকীর্তিদি মপাঙ্গল মথৌনা লৈবা, মরৈবাকীদমক্তা খনবা নিংথৌনি। মহাক মশাগী ফিরেপ লৈজৈ। অংগ্রেজশিংগা হকচিন্না তিন্নরগসু সাহেবশিংগী অপাম্বদা তহা-তহানা থবক তৌদে। লৈবাক প্রজগী খল্লি। অদুগা মাবু মীরৈবাক্তা ফাওবা থাদুনা থাং-তাগী অথোয়বা মইহে ফংহল্লিবা নিংথৌগী মায়েক্তা মাগী থাং হায়গৎপা হায়বসি মীওইবগী ধর্ম্য নৎতে হায়না চেৎনা থাজবা পাওনা ব্রজবশিনি। অমরোমদা, সাহেবনতবু হায়রবদি লোইরে খল্লা লৈঙাক শাশোল্লিবা সুবচন্দ্রবুদি নিংথৌ মচিন মনাও লোইনমক্সা য়াদে। প্রজ্ঞনসু পামনদে। মরৈবাক মমা লৈবাকী নিংতম্বদা ইকায় খুম্মরিবা থোংমী-লান্মী ফাওবনা কুশি-বান্ধী তৌরিবা সাহেবশিংগী লোনচৎতা মীং নাই। মথৌ নৎতনা মথৌ শারিবা মথোয়গী থবকশিংদা পেন্নদে। লালহৌবগী মপু বোরাচাওবগী অপাম্বনা অমা অদুগা মাগী মতেং পাংলিবশিংগী থবক্সা সাহেবশিংগী মায়েক্তা।

বোবাচাওবগী লালহৌদু নম্বোললোমদগী হৌখি। মসিনা লালহৌদু ময়েক শেংহনখিদবগী চাওরবা মরমনি^(২০)। লান্মীশিংনা লমশাং লাকলিঙৈদা লৌশিং শিংবা থাঙ্গালনা লানগী নশোন ফংখি। মহাক্সা নুমিংতুগী অহিংদা ময়ুমদা হন্দনা কোনুংদা লৈ। বোরাচাওবগী লান্মীনা নোংচুপ থোং লানশিলকপদা মহাক্সা হল্লা থৌবাং তৌদুনা লৈরবা গোবীন্দগী শিঙ্গার শরিক খিংলম্মী। কাংশী মখোলসিদা বোবাচাওবনা নোংঙাল্লে খন্দুনা থোঙফম হন্দোকখি। পাওনানা খান্সা ফাওবা তাদনা চেনখি। ঈ মবিক অমতা তান্দনা বোরাচাওবগী লান নমথখি। লানহৌদা যাওবা পুম্মমক ফারগা মাগী মাগী মতিক চাবা মরালগী দন্দি পখি^(২১)।

(২০) ...মহাক্সা (বোবাচাওবনা) মাগী শঙ্গাইদগী চুমত্রিং কংলা তমশিল্লম্বদি কংলা পায়রম্বা যাবম্বনি (মহাক্সী শঙ্গাই মতমদুদা তম্ফাম্মা গার্লস স্কুল লৈবিবা মফমসিদা ওইবম্মী)। মবমদি মতমদুদা কংলা মনুন্দা মাগী মীচঙ অমসুং মাবু শৌগৎপা মী যাম্মা লৈবম্মী। মহাক্সা অহৌবদা লানলোঙ খবদং শোমব্রে। ময়ুমদগী কংলা তম্মা চঙশিনবগী মংহৎতা হন্দোক্তুনা নম্বোলদা মহাক্সী তেঙ্গোল শেম-শাবম্মী – চোংখাম সমরেন্দা, পোক্কাফম (এপ্রিল ১২, ২০০৫)।

(২১) ... ১৪নি লৈপাকপোকদা ম্মা বোরাচাওবনচিংবা নিংথেমমচা ৪ সাহেবকী খুংতা

বোরাচাওবনা মাগী লাস্তী তেজ্জোল খোমজিন তামিনফম নম্বোলদা ওইখিবসিগী মরম কয়া লৈরমগনি। মরুওইবা খরদি -- মফমসি কোনুংদগী অদুক হাক্লা লাপতবা ওইবনা চৎথোক-চৎশিন, লস্টি-থোংগী খুদোংচাবা ; অবোনবা লানওংসি খঙনরক্লবসু তোংজৈ মরিললোমদা লাইনা চেনখিবা য়াবা ; মাইকৈ শোমদা থাং-তা, শরিং-শারদা মীশিং নাশিংবা য়াম্মা লৈদুনা থোঙমী-লাস্টি শেমগংপদা ব্রাদবসু য়াওংগনি। অমবু ওইববসু, মানা মাইকৈ শোমদগী লানহৌফম ওইখিবসি পুথ্রম্বা কাজাউগী মতোন ওইখি। মাগী পোক্লফম কাঙমোংগা নকনবা মফম ওইবনা পাওনাগা উন্নদুনা, মাগী লুচিং মখাদা লান য়াওদুনা শকখঙ-মায় খঙনবগী খুদোংচাবা ফংখি। লান য়াওখি। লান্দা মায়খিববা পাওনা, কাজাউনচিংবা খবদি লোইদা থাদে, জেলদা লৈ।

কাজাউ জামাদর ওইবা

ঙকচাও থেকপা পাকাসনাগী হাইগৎলিবা ঙক খুদেজুনা লমন খুস্বনা টিকেদ্রজিংকী লাইনিংনি। অদুবু তরাই তবাইবদি ওইরোই। পাকাসনাগী মিচংদা মহাবাজ সুবচন্দ্রনা ফৈগাক লৈ। মসিগীদমজ্ঞা সেনাপটিনা থাঙ্গালগা চিকনা রাতানৈ। মাগী মচা-মনাই, মীচং ওইবা য়াবা খোমজিল্লি। থাজবা য়াবা মীশক থাদোজুনা থৌনা ফবা মৈতৈ পাখঙাশং থিহল্লি। মতমাসদা পুথ্রম্বা কাজাউদি য়াইস্কুললাকপা বোবাজাওবা লানগী বান্দি ওইবি। অবোনবা পাও কয়াদগী টিকেদ্রজিংনা কাজাউগী মীং তাখি। মাগী মপাঙ্গল মথৌনা, থাং-তাদা হৈশিংবগী মতিক মগুন খংলদুনা জেলদগী থাদোক্লগা মৈতৈ লাস্টিগী জামাদাব হাপাখ (২১)। জামাদাব হেক ওইবগা কাজাউনা কুইনা উন্নকদ্রবা মপা-মমা, মরুপ মপাংশিং উন্নকনবা খুলদা লাকই।

পিদুনা ময়াংদা পুশিনখিএ। ২০ নি লৈপাকপোকপদা বোবাজাওবগী লানফমদা ফাবা নিংথেমমচা স্না তোম্বী শগোলমাংদা থাইএ। ইবুংশি কুপই ঙম্বগী মচানা ককচিং বুদৌদা থাইএ। ইবুংশি মন্ত্রি হনুবগী মচানা কমেংদা লোই থাই।... - চৈথারোল কুস্বাবা, লমায় - ৪৭০।

(২২) ... সুবচন্দ্র মহাবাজগী মাযোক্তা বোবাজাওবগী লানদা ঐসু য়াওই। সেনাপটিনা ঐবু জেলদগী থাদোকপি অমসুং লুপা ২০ পি। ঐ মহাকী মীচং ওইরে। নুমিংতুদগী ঐ সিপাহী অমা ওইদ্রে, জামাদার ওইরে।” প্রিমউদ হাংপগী বিচারদা কাজাউগী জবান।

মরিণ্ডবা

কাজাউগী মরুপ মপাংশিং

নিরঞ্জন সুবেদার *

মণিপুরনা নিংতম্বা, মীখা পোন্দনা লৈনবগীদমত্তা থরাই কংখিবা শহীদশিংগী মরত্তা অথোয়বা অমা ওইরিবা নিবঞ্জন সুবেদার মৈতৈ নংতে। গুথানি। হারদুই জিলাগী টিকুয়ামো হায়না খঙনবা মফমদা পোকখি^(২৩)। অপোকপনা দরিয়া সিং ছেত্রি কৌই। অহানবদা মহাক বতিশকী ৩৪ শুবা নেতিব ইফেন্সিগী বাটালিয়ন্দা যাওদুনা শিলচরদা লৈরম্বদগী মণিপুরদা রেসিদ্দেসী পানবা সিফাইদা যাওই। থা তরুকেলোম লৈরগা মহাক যাওবা লান্দী রেজিমেন্টু অম্বলাদা থাই অমসুং মফমদুদা মচোয় মচোয় কায়নবে। নিরঞ্জনা ময়ুমদা অমুক হল্লকই। অদুব সিফাই ওইবা পান্সা মহাক্লা ময়ুমদা লৈবা হৈনদে। চহি মবি-মঙা রানা খাঙলগা থবক থিবা ময়ুম থাদোক্লুম্বী। ব্রমা যৌকই। মফমদুদা মাগা লুনা চান্না তিন্নবা মকপ অমা লৈবমদবদগী (শিখিবা) মণিপুরদা হল্লকই। মহাক্কী মথৌনা মবিংজেন মুন্না খঙবদগী টিকেন্দ্রজিংনা কৌশিল্লগা মাগী মী ওইহল্লি। সুবেদাব হাপখি। লান্দী ওইদুনা য়েকনবগা মায়োকনবা পামজবা মহাকনি। ফমগী নংতে, তবলক্কীদমত্তা থবক তৌবসু নংতে – নিরঞ্জন ^(২৪)।

* মপুংফাবা মীং : নিবঞ্জন সিং ছেত্রি কৌই।

(২৩) চৈথারোল কুম্বাবা, লমায় ৪৯৮।

(২৪) মেঞ্জৰেগী কোটা নিরঞ্জননা হায : ...The Senapati called Korreng, appointed me a Subadar, and I have been in his service 3½ year. I receive

পুস্তকা কাজাউ

বৃতিশশিংনা টিকেদ্রজিৎ ফানবা অহিংদা লান্দারকপদা নিরঞ্জনা তম্পাকয়ুম ঙাকলি। মৈতৈ সিফাইশিংগী থোনা হাপতুনা অংগ্রেজশিংগা নোংমৈ কাপনৈ। মৈতৈ সিফাইগী মতিক-মথৌনদা মায়াথিৰনি খঙলবা সাহেবশিংনা তুং হন্দোকথি। চেমখি। এজেক্ত সাহেবকী লৈফমদা লোংনখি। মরাল লৈতবা লৈবাক মীয়াসু অৱা অনা নংহনখিবা, হাংখিবগী মৈ হৌৱবা মৈতৈ সিফাইশিংনা মথোয়বু তান্নখি। কংলাদগী মথোয়গী লৈফমদা নোংমৈ কাপশিনখি।

‘শাকমান্নবা উচেৰশিংনা পুন্না পুন্না চক্ৰমিনৈ’ হায়নবগুন্না সেনাপতিনা সাহেবশিংবু য়েংনিংদবা মতৌদা নিরঞ্জনসু ইয়াও য়াওই। বৃতিশশিংগী মাযোক্তা তৌবা থবক অমতদা মহাক চিংথদে। লমদমসিগী লৈপাক লৈহাওদা চাওৱকপা নংত্রগসু মহাক্লা লমদমসিবু মমা লৈবাক ওইনা খনখি। সনা কোনুংগীদমক্তা পুকচেল শেংনা থবক তৌখি।

১৮৯১ মণিপুৰগী নিংতস্বগী অবোইবা লালদা নিরঞ্জনা সাহেবশিংগী মাযোক্তা থবক তৌই, বিলাত মহাৱানীগী মথক্তা লান হৌই, মণিপুৰগী মীচংদা থোনা ফনা লেঙ্গী হায়বনিচংবগী মরাল পিশিন্দুনা মহাকপু বৃতিশ সিফাইনা মে ২, ১৮৯১ দা ফাই (২৫)। অদুগা মণিপুৰগী চিফ পোলিটিকেল ওফিসাৰ, মণিপুৰ ফিল ফোৰ্সকী কোটা মেগী তাবিক ৫দগী মেঞ্জৰেল সাহেবনা ৱায়েল বিচাৰ তৌই। মাৰু হাংনবা বায় পি। ১৮৯১ গী জুন ৮, ইঙা থাগী নিনি পানবা নিংথৌকাবা নুমিংতা ফাঁসি তৌই (২৬)। মণিপুৰগীদমক্তা মমল য়ান্নবা মীৰমগী থৱাই অমা খাঙুথক্তা মাঙহনখি। শিৰা মতমদা মশাগী চহি ৩৯ খক্তা ঙাইৰি।

no pay, but only some rice and in returns drill Sepahis and attend to the Sipahis in services of my master. I was in command of the Senapati's gate when the British troops attacked on morning of 24th March –Khelchandra. Documents of Anglo-Manipur War, Page - 173

(২৫) নিবঞ্জন সুবেদাবনা বৃতিশ লাষ্টী ওইবা তোক্কাগা মৈতৈ সিফাই ওইখিবসি সাহেবশিংনা পেনখিদি। মঙোন্দা মরাল অমা পিশিল্লগা অহকপা শিবগী চৈবাক পিবা ওইগনি।

(২৬) Empress Vs 1. Nirranjan Subadar 2. Mia Singh মথোয় অনিমকী মরাল, শাক্ৰিশিংগী বা তাবগা, মেঞ্জৰেলগী ৱাইদা হায় :

The accused No. 1. Nirranjan, is a British subject and an old soldier in the native army of Her Majesty, the Queen Empress. At the time the

34th B.N. 1. were disbanded the accused was discharged. He of all others in Manipur should have been most particular in his conduct towards the British Government on the 24th and 25th March, and instead of holding aloof, it has been clearly proved that he joined eagerly in his master's (the Senapati) cause against the Government, whose subject he was and fought against the British troops. He has thus proved himself to be a rebel, and his position of Subadar in the Service of the Senapati declares him to be a leader of the revolt against British authority. I, therefore, sentence the 1st accused Niranjana to be hanged by the neck until he is dead.

মেজৰেলগী ৰাৰোলদা মেজৰ জেনৰেল কমন্ডিং ফিল্ড ফোর্সকী হেনৰী কোল্টনা :

I confirm the sentence of death passed by the Chief Political Officer in the cases of both the accused, viz Niranjana Subadar, and Miya Singh, both the accused having in my opinion been clearly convicted of having acted as leaders and instigators of revolt

The sentence to be carried out in front of the west gate of the Fort on Friday, the fifteenth day of May, 1891

Sd/-

Henry Collett,

Manipur
the 12th May, 1891

Major General Commanding
Manipur Field Force

অদুবু মখোষ অনিমক হাৰবিৰা তাবিক অসিদা ফাঁসি তৌদে। হেনৰী কোল্টনা ফংলিৰা ৰাৰোল প্ৰম্মক ভাবত সরকারদা লানখংলি। ভাইসবাইনা কুপা খল্লাবা তুংদা মাগী মত পিবদুনা লন্দনগী সেক্ৰেতৰি ওফ ষ্টেটতা শিলৈ। মফমদুগী লেজিলেটিব দিপাটমেন্টনকী আইন্দা মীংশিং নাশিংবশিংনা মখল-মখা কুপা খল্লা নৈনবৰা তুংদা নিবঞ্জনা সুবেদাববুদি অদুমক শিবগী দান্দ পিৰগা মীয়া সিংবুদি শিবগী দান্দদগী কোমথোন্ধুগা পুলি চুপ্পা লোই থানবগী ৰাবেপ তাৰি। মসিমক থবক ওইনা পাঙথোকখি।

Telegram No. 228, dated Manipur, 8th June, 1891

From : Chief Political Officer

To : Secretary to Chief Commissioner, Assam

Niranjana Subadar hanged this morning. .

Assam Secretariat Foreign – A. September 1891 No. 356.

Source : **Manipur State Archives.**

চিরাই নাগা/ চিরাই থাঙ্গাল

চিরাই নাগা চীংমীনি। ময়াংখাঙদা পোকই। অপোকপনা চুনবা কৌই। সাহেবশিংনা মাবু বিলাত মহারানীগী মায়োজা লান হৌই, বৃতিশ ওফিসার অনি হাংলি হায়বগী মরান্দা ফারগা মণিপুরগী চিফ পোলিটিকেল ওফিসার, মণিপুর ফিল ফোসকী কোটা মেক্সরেল সাহেবনা ৰায়েল বিচাৰ তৌখি। মহাক ফাৰা মতমদা (১৮৯১) মশাগী চহি ৩০শুৰে।

মাৰ্চ ২৩, ১৮৯১গী (মাৰ্চ ২৪গী অঙনবা অযুক) নোংঙাল্লমদাইদা অসামগী চিফ কমিসনার মিষ্টৰ কুইন্টনগী লমজিং পাওতাক মখাদা বৃতিশ লান্মীশিংনা কোনুংদা নোংমৈ কাপশিন্দুনা টিকেদ্রজিং ফানবা হোংনখি। থৌৱাংসিদা অহিং তুমদুনা লৈজবা মীচম প্রজা কয়া শিখি। কোনুংদগী হেন্দোতুনা মনাক লৈবা মফম কয়াগী যুম কৈ মৈ থাখি। মাঙহন তাকহনখি। মৈ কনবা, অৱা-অনা তারবশিংবু তেংবাংবা লাকপশিংবু সাহেবশিংনা থিংখি। লম্বী-সরোজা ফুখি চৈখি, বুতনা কাওখি। মসিদগী খোইশাওনরবা প্রজাশিং হৌৱকখি। সাহেবশিংনা লান তোৰুসি হায়জরকখি। মৈতৈসু য়াখি। অদুবু সাহেবনা পান্সিবসি থবক ওইবদা মৈতৈনা য়াদে অদুগা মৈতৈগী অপাম্বসু সাহেবনা য়াদে। সাহেবশিংগা মৈতৈগা দরবার ফমমিন্নবদসু য়ানবা পুরকখিদে। লৈবাক প্রজাগী অশাওবা মৈৱীবজা পুত্ৰম্বা কাজাউনা মণিপুরগী পোলিটিকেল এজেন্সি মিষ্টৰ গ্ৰিমউদপু তানা থিনখি। মপুন্সি লোমহনখি। ইকান-কান্দনা কুইন্টন লুচিংবা সাহেব মবিসু কংলা উত্ৰাদা শংলিংবগী খুং যৌখি। ‘কংলা শামাংদা অঙৌবা মকোক তাগনি’ হায়বা মাইচৌ পুয়াগী ৰা চুমখি। থৌদোকসিদগী কিবনা মিল্চন চেনগুম চেনগানরবা সাহেবশিং লৈফম থঙখিদে। খোইৱেল মশা পাইনখি। মিসেস গ্ৰিমউদ তোংজৈ মবিল পাংখি। মৈতৈ লান্মীনা থংচিল্লকপদগী চেনফম লৈত্ৰবা সাহেবশিংনা চীং মান্দা চেন্নখি। শাফগদৌবা মফম য়েংনা লোংনখি। মণিপুর টেলিগ্ৰাফ লোইশংগী সুপ্ৰিতেন্দন্ত মি: দবলিয়ু মেলভিল্লী অদুগা মাগা লোইনবা ওফিসাৰ ওৱিন অনিসু ওফিস থাদোৰুগা চেনখি। ময়াংখাঙগী দাগ বঙ্গালাদা লোংতুনা লৈখি। মাৰ্চ ২৫, ১৮৯১ দা অসিঙব কুদ পোইলানা লমজিংদুনা মৈতৈ সিফাইশিংনা মখোইবু থিৱকখি। বঙ্গালা মনুংদা সাহেব খৰা লোংলি হায়বা

খণ্ডবদগী খোইশাওনরবা মৈতৈ সিফাইশিং অদুগা চিরাই নাগা য়াওনা ময়াংথাঙগী
খুঞ্জাশিংনা অতং অখম লৈতনা নোংমৈ কাপশিনখি। নোংমৈনা পান্দুনা ওব্রিন
মফমদুদা শিখি অদুগা অশোক অপন কয়া নংলবা মেলভিল্লিনা নোংমৈ অমগা
লোইননা নুমিদাংগী অমম্বদা নান্হোকখি। চিরাইনা মাবু থিরকপদা তুরেল মপানগী



কংলা শামাংদা হাৎখিবা বৃতিশ ওফিসেল
- কটাস : মালিপুর ষ্টেট মিউজিয়াম।



লেপ্তেনেণ্টে কর্নেল স্কীন

মি: কুন্টন,
অসামগী চিফ কমিসনার

মোংশোঙ মরক্তা লোংতুনা লৈরম্মী। শাগল লাক্সা চিংথোক্সগা থাংহাই অম্বুতুদা
মকোক ককখি। অককপা মকোজুনা মায পাকপগী খোল্লাও লাওবগা খুন্দা
পূরকই। বৃতিশ ওফিসার অনি হাৎপগী মবান্দা চিবাই নাগাবু ফারগা আগষ্ট ৫,
১৮৯১ দগী বিচাব তৌই ^(২৭)।

(২৭) Empress Vs 1st accused Ghuna Singh alias Indujamba, 2nd
accused Ningthoba Singh alias Chingsuba, 3rd accused Thaoba Singh
alias Phanjao, 4th accused Tonjao Singh alias Mangshataba, 5th accused
Tuleram Singh alias Chapa, 6th accused Chaobaton Singh alias
Haikrujamba, 7th accused Pradumba Singh alias Ashangba Kut, 8th
accused Chirai Naga

মেস্ত্রেল সাত্বেবনা মখোযগী মথক্তা শিবিবা মবাল অদুগা শাক্ষিগী বাবেল তাবগা
হায :

8th accused, Chirai Nage, are guilty of the offence mentioned in the
3rd charge, viz. that you on or about 26th March 1891 at Mayangkhang
by causing the death of W.B. Melville. Superintendent of the India Govt.

লোইলম সাসন্দা হালেংদবা বৃতিশশিংগী মায়েজনা লেপতুনা চিং-তম
নুংশি-চামনা লৈমিমবা পামজবা চিংগী লুচিংবা চিরাই নাগা ওক্তোবৰগী ১৩,
১৮৯১ মেরাগী ১০ নি পানবা লৈবাকপোকপা নুমিংতা ফাঁসি তৌই।

Telegraph Department, committed murder; and you 5th accused, Tularam Singh alias Chapa, 7th accused Pradhuba Singh alias Ashangba Kut, are not guilty of the offence mentioned in the third charge, viz, that you abetted the murder of W.B. Melville, superintendent in the Indian Government Telegraph Department; and the court directs that you, 6th accused, Chaobaton Singh alias Haikrujamba, and 8th accused Chirai Naga, be hanged by the neck until you are dead ;

The proceeding are forwarded to the General Officer Commanding, Manipur Field Force, for such orders as he deems fit to pass.

Sd/-

6th September 1891
Manipur

H Maxwell, Major
Chief Political Officer

Source **Manipur State Archives.**

Telegram No 380, dated Manipur, the 12th October 1891

From Chief Political Officer, Manipur

To Secretary of Chief Commissioner, Assam

The murders of Messrs Melville and O'Brien of Telegraph Department The sentence of death on Cherai Naga has been confirmed by Governor General in Council

Assam Secretariat Proceedings Foreign - A November 1891, No. 1.

Telegram No. 384, dated Manipur, the 13th October 1891

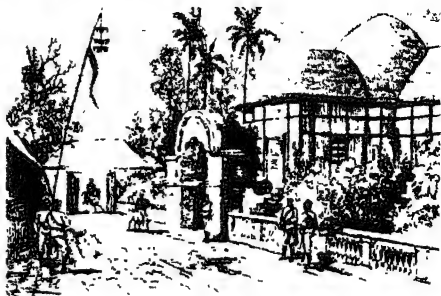
From Chief Political Officer, Manipur

To Secretary to Chief Commissioner, Assam

Cherai Naga, the murderer of Mr. Melville, was hanged this morning

Source **A Documents of Anglo-Manipur War.**

শন্দোক্তনা মথৌ পোঙলিবা বিলাট মহারানীনি। তৌগে হায়বতা তৌবা ওম্বা
 অংগ্ৰেজশিংগী মাযোক্তা লেপতুনা মণিপুৰগী পোলিটিকেল এজেন্সি মি: গ্ৰিমউদ
 হাংপগী ফল কৰি ওইবক্কনি হায়বা কাজাউ খঙই। মঙোন্দা শিবগী দন্দি নংতনা
 অতোপ্লা অমা লৈরৌই হায়বা
 তশেং তশেংই। পৃথ্মকসি
 খঙনা খঙনা, তৌগে হায়বা
 যাওনা মহাক্লা গ্ৰিমউদ হাংথি।
 মতম কুইনা সাহেবশিংগী
 থবত্তা পেন্দনা লৈবকপা,
 থমোয়দা ওমদুনা চাকলকপা
 লমনা খুমনিংবগী মৈচাক
 কোকথি।



পুথ্ৰম্বা কাজাউনা গ্ৰিমউদ তানা থিনাথিবা
 দববাৰ হোল (শিৱীৰ্গী 'x' ঘৰফা)
 - কৰ্টসি : দি আই পি আৰ, ১৯৯১।

গ্ৰিমউদগী অৰৌইবা

ভাৰত সবকাৰনা সুবচন্দ্ৰগী ৰাকৎ – মহাকপু মণিপুৰগী নিংথৌ ওইহনবিদে
 হায়বা অদুগা অমবোমদা পোলিটিকেল এজেন্সিকী ৰাবোল মমুং তানা তাবগা
 মাৰু অমুক হুনা নিংথৌ ওইহনবিদে য়াংথদে ; কুলাচন্দ্ৰবু নিংথৌ ওইনা শকখঙলগা
 টিকে দ্ৰজিৎপুনা মণিপুৰ
 ৰাঙমদা লোই থানবা ৰাবেপ
 লৌথি। ৰাবেপসি আসামগী
 চিফ কম্বাসনাব মি:
 কুইন্টননা মণিপুৰ চংলগা
 হায়দোকলুনবা শিনৈ।
 মসিগাঁদমক কুইন্টননা
 লেপ্তেনেণ্ট কৰ্নেল স্বীনগী



কাজাউনা গ্ৰিমউদ তানা থিনা
 কৰ্টসি : আৰ কে সি এস আৰ্ট গেৱৰি।

মখাদা গুবখা লান্ধী ৪০০ গা লোইননা মাৰ্চ ২২, ১৮৯১ দা মণিপুৰদা থুংলৈ।
 কুইন্টনগী অপাম্বদি ভাৰত সরকারগী ৰাবেপ টিকে দ্ৰজিৎপু য়াহনবনি। যাদ্ৰগসু
 মাৰু নমদুনা ফাগনি। মসিমক থবক ওইনা পাঙথোকনবা সাহেবকী বঙ্গালাদা

দববার ফমসি হায়না নিংথৌ মচিন মনাওশিং কৌথি। নিংথৌনা মতমচানা লাক্লবসু
 নুমিং য়ুংবা ফাওবা বঙ্গলাদা চংহন্দবদগী টিকেন্দ্রজিৎ শাওনা হনথি^(২৮)। মহাক
 য়াওদবনা দববার ফমথিদে। মথংগী নুমিংতা অমুকসু দববার কৌদুনা টিকেন্দ্রজিৎ
 ফানবা হোৎনৈ। মদুসু মতৈ য়ানথিদে। যুবরাজ মশা ওমদে হায়দুনা লাভ্ৰে^(২৯)।
 মাবুতা ফানবা থৌবাং ওইবনা যুবরাজ য়াওদ্রবদি দববার ফম্বগী অর্থ লৈতে
 হায়না তোকথি।

স। হে বশিং গী
 অবোনবা থৌবাং
 মযেক শেংলকাথি।
 হোৎনবপুন্না উৎতা ঘী
 হৈববগুন্না থোন্ধ বা
 কুইন্টনা অরোনবা



থৌবাং অমুক বোম্বেসি আইচাবনা বটীস আর কোসি চাওনি মদী।
 শিলাথি। মণিপূর্বগী মমিং লৈববা “বাস লিলা য়েংগে অদুগা হনথ্রগে” হায়াংলুগা
 মাচ ২৪ গী অভনলা অযুক্তা (পং ৪. ৪৫ তাবদা- সবোজিনি, ১৯৯৩) য়ববাজপা

(২৮) ভাৰত সৰকাৰগী অবোনবা য়াথংদ পসিকলাল কুন্দ অদুগা বামপব আনিচা কনামতা
 ষংহন্দনা মৈতৈলোন্দা হন্দোকপা লোইদবদগী বঙ্গলোদা কনামতা চংহনাথদে।

(২৯) Had there been no reason for keeping the princes waiting at the gate, things might have ended differently. But that delay enabled some of the Manipuri Sepoys to gain admission into the Residency grounds, from where they could take opportunities, marked distribution of our forces, saw the Ghoorkas living the entrance-steps and the officers in uniform in attendance outside. Some of them even strolled round to the back of the house, and there they saw the some preparations. Sepoys on the steps, and guards about the grounds.

Of course the Manipuris did not keep this to themselves, but made their way out again to the Jubraj, and told him of all they had seen; and he took the opportunity to return to his house with his brothers, the Senapati giving out as an excuse that he felt too ill to remain waiting about in the hot sun.

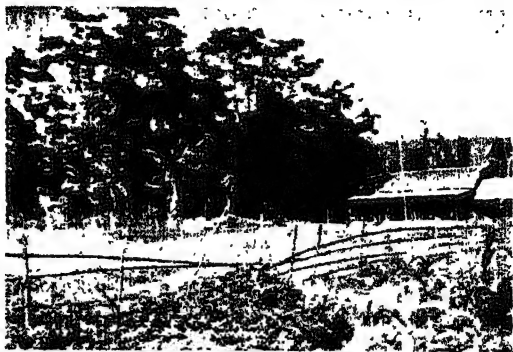
— Mrs. Grimwood, (1891).

শঙ্কাইদা নোংমৈ কাপশিন্দুনা প্রজা ময়াম অৰা-অনা, মীশি-মীনা থোকহনখি। মসিদসু সাহেবশিংগী নিংবা থুংখিদি, যুববাজ ফাৰা ফংখিদি। সাহেবশিংনা অমুক মণিপুৰ নিংথোঁগা ব্ৰাৰী শান্নসি তাইশন্নরসি হায়জরকখি। কুলচন্দ্র মহারাজনসু যাবীরদুনা চিফ কমিসনাৰ মিঃ কুইন্টনা লুচিংলগা পোলিটিকেল এজেন্সি মিঃ গ্ৰিমউদ, ৪২ শুবা গুৰ্খা সিফাইগী লেপ্টেনেট কৰ্নেল স্কীন, চিফ কমিসনারগী এসিষ্টেণ্ট মিঃ কোসিন্স, ৪৩ শুবা গুৰ্খা সিফাইগী লেপ্টেনেট সিমসন অদুগা বেঙ্গুল খোংবা অমগা লোইননা দরবার ফমনবা লাকই। কোনুংগী মাইগৈদগী যুববাজ টিকেদ্রজিং, থঙ্গাল জেনৰেল, অঙোম নিংথৌ, অয়াং পুৰেল, কৰ্নেল শামু, মেঞ্জব মিয়া যাওই। কোনুংদা মবাং মবাং তৌনরিঙে, লৈবাকী অৰাবা তারিঙৈদা ওইবনা দরবাব হোলগী থোং লোল্লমদুনা হোল মমাং লম্বীদা দাববার ফম্বী। মতমসিদা কাজাউ দরবাবগী শিৰীদা লেপতুনা লৈ। কুইন্টনা যুববাজবু মাগা লোইননা কলকতাদা চংনবা তকশিল্লি, টিকেদ্রজিংনা যাদে। কোনুংগী মাইকৈদগীনা ৰাফমসি তাইশিন্দুনা লোইশিন্দ্রিবা ফাওবা সাহেবশিংগী নোংমৈ, খুংসু খুংলাই পুন্মক মৈতৈ সিফাইশিংনা ঙাক-শেন্নবা কমা তকশিল্লি। হায়নবা অমতা যানদবদগী মথংগী অযুক্তা অমুক দরবার ফমসি হায়নৈ। সাহেবশিংনা থোবকপদা খোইশাওনববা প্রজাশিংনা মবাং মবাং তৌনবকই, সাহেব তম্বা হোংচান্নবকই। সাহেবশিংনা দরবাবলোমদা অমুক থোঙফম তুংহন্নবকই। মাংথংনা লকপা সাহেব গ্ৰিমউদনা দরবাব হোলগী শিৰীদা হেক কাখংলকপগা পুস্ত্ৰা কাজাউনা (ফিঙাঙ) গ্ৰিমউদপু থবাক্তা তানা থিলি। মপাঙ্গল মথৌনা লৈববা, থাং তাদা হৈথোয়-শীংথোয়বা নুপাদুনা মথৌ নংতনা মথৌ শাববা, নিংতম্বা লৈবাক অমগী লৈবাক ঙাকলোন্দা খাবৈ খাবা শাবিবা সাহেবশিংগী মথক্তা লমন খুৰ্মাংবগী মাংতা ঈথোং কানা থিল্লকপা তাগী চৈনাদা গ্ৰিমউদ শিৰী মথক্তা লোংনা তাখি, তাখিন অমদা মাগী থৰাইনা হকচাং পোলাং থাদোকখি। কাজাউগী মথৌনাদা মাঁয়ান্না পেন্নখি। মীযাম হুপ্পা মাৰু থাগংখি। চবাংনবা মবক্তা ফৌকুংবা যত্ৰানা দরবারগী থোং কাওথেক্তুনা অতৈ সাহেবশিং মনুংদা লোংহনখি, মথৰাই কনবিখি। অদুবু মবাল লৈববা মথোয়না অচুম্বগী মাংদা কয়াম কুইনা লোংলুনি, নুমিওতুমক্তদা থাঙ্গাল জেনবেলগী যাতংদগী বেঙ্গুল খোংবা যাওনা সাহেব মঙা শংলিংবগী খুংতা তাখি, কংলা শামাংদা অঙৌবশিংগী মকোক কেনখি।

সাহেবশিংগী মকোকনা নুংগোইবীদা অদুগা হকচাংনা স্বাইরম্বদা ফুমই। মতুংদা লৈপাক হৌদুনা কোছৌজমগী ইমফমদা লৈবা বাঙ্গালাসু মৈ থাদোকথি (৩০)।

কাজাউ ফাবা

কাজাউ না
গ্রিমউদ হাংলম্নগা
কংলাগী নোংচুপ
থোংলোমদা
থোরক্কা ময়ুম
কাঙমোংদা হলকই।
মতম কুইনা মাগী
অপান্না, নিংজবকপা
পুংবগী পাউ ময়ুমদা,



১৮৯১ দা কাজাউ ফাথিবা মফম (২০০৬ তা
ইজ্জোলসি সলাম জুগিনগী ওইরি।)

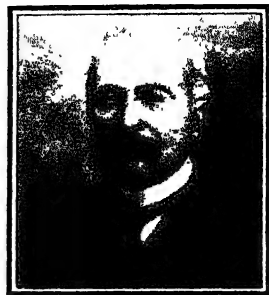
- ফোতো : জইবা।

মকপ মপাংশিংদা তর্মানংবনা নুমিৎ তারে, লম লাপ্পা চৎকদৌবিবনি হায়বা ফাওবা
কাওথোক্কা চেন্না চেন্না লাকথি। অদুবু অহিং থেংজিল্লকপনা ময়ুম যৌবা ওমদনা
লমখাঙদা লেকই। নোংঙাল্লগা ময়ুম যৌই। মনা তৌকবা থবকী পাউ তাবদা
লৈকায়, খুল পুম্মক থবক লুনাথি। কাজাউগী মথঙা কারি তৌবক্কনি মীপায়নথি।
মীপায়নবম্বা অদুমক থোক্কে -- কোনুং সিফাইশিংনা কাজাউ থিবকথি। মতমসিদা
কাজাউ মাগী মম্বা নিংখৌজম লৈবেলগী যুমদা লৈ। (মফমসি হৌজিক সলাম
জুগিনগী ইজ্জোল ওইরি)। মাবু ফাগদৌবগী থিরক্কে হায়বা খঙলবা খুঞ্জাশিংনা
লৈবেনগী যুমদগী অতোপ্পা মফমদা লোংলুনবা কন্না তকনৈ। মানা যাদে। মথাক্কা
বৃতিশ ওফিসাব গ্রিমউদ হাংপদি মশাগী মরনাই নুংঙাইনদবা, নুংশিনদবগী লমন
খুম্বা নৎতে, মীয়ামগী অপান্ননি, মীয়ান্না মঙোন্দা পিরকপা শিন্তা পাংথোকপনি
— মদুগীদমন্তা মঙোন্দা পিবকপা চৈরাক খুদিংমক হবা ওনা যাগনি হায়না খোঙফম
চেংনা লেপথি। মাবু থিবকপা সিফাইশিংগী মাংদা — “ঐনি নখোয়না থিবিবা
কাজাউ হায়বদু” চোংথোকথি।

(৩০) চৈথাবোল কুম্বা, লমায় - ৪৮৬।

বিচার

পুত্ৰস্বা কাজাউবু (ফিঙাঙ) মে ১৯, ১৮৯১ দা চিফ পোলিটিকেল ওফিসার মেজব্বেলগী স্পেসিয়েল কোর্টত বিচার তৌই। মহোন্দা শিৰিবা মবালগী শমলপ্পদি — মহাক্সা বিলাত মহাবানীগী মায়েজ্ঞা লৈদুনা মাৰ্চ ২৪, ১৮৯১ দা মণিপুরগী পোলিটিকেল এজেন্সি, বান্দাল সিভিল সাবভিস ওফিসাব মি: গ্ৰিমউদপু হাংকে হাযবা যাওনা হাংলি - ঙাকপিকম থোঙবা মবাল লংশিল্পে হাযবনি। মহাংপা অসিগীদমত্তা কাজাউ নংত্রগা ফিঙাঙবু কোর্ট অসিদা বিচাব তৌগনি। ম'গী জনানদা গ্ৰিমউদ হাংলি হাযবা মশানা যাখি।



মেজব্বেল :

মণিপুর ষ্টেট চিফ ক্যাম্প

শাক্ষি মিয়াসিং

বিচবেদা মিয়াসিংনা সন্দকাবগী শাক্ষি ওই। মহাক ললান্মুংদগী বন্দেবিযান (অশেংবদি বুদিবাম কৌই হায) কৌবা অমগী মচাৰ্নি। লান্গীগী মেজবৰ্নি হাযনা শক্তাকট্ট। মশাগী চৰ্চি ৫০ মুক শুবে। মহাক কাজাউবু হান্দগী মশক থঙুই, হৌজিকসু কোর্টা হাজীব তৌদুনা লৈ হাযনা মখুং থিন্দুনা তাকই। নুমিৎতুদা মহাক্সা উজৌবনি হাযবা বাবী পৰেং অমা লিখি। মক ওউবা খবদি :

.. মাহেব মভা বেঙ্গুন থোংপা অমগা দববাং লাক্চি .. দববাং হোল শো লোনবদগী শব্দে অশি... অ'হাম নিংথো, থাপ্পাল জেনবেল, সেনাপটি নংত্রগা যুববাজ, অটৈ কথাসু যাওই.... দববাং লোতিংগা চিফ কমিসনাবগা সেনাপটিগা খুং শোকনৈ অদুগা হায 'নং এগা কলকটাদা চংপা তাই', সেনাপটিনা যাদে... কমিসনাবনা দ্রাগোন লৈবা থোংলোমদা অদুগা সেনাপটিনা তোপ গারোদলোমদা চংখি... মীযাম লাংনদুনা সাহেবশিং অমক হোংচিল্লকই কাজাউনা মহোন্দা তানা থিল্লি... গ্ৰিমউদনা ঈশিং নিবকই... এনা ঈশিং পিথকই... মাগী থরাই কননিংবনি অদুবু ঙমখিদে... মহাক ঈশিং খবা থক্সগা অদুমক শিবে... কাজাউনা পাইবা তাদু ইবং লংই, তাখোজ্ঞা লৈতেং অমতা যাওদে। (মপুঙফাৰা বাবোল — ২শুবা চেহাপ ক)

কাজাউগী জবান

শক্ষিনা কাজাউদা পিরিবা মরালদা করি হায়নিংবা লৈ হংই। মহাক্লা করিমতা যেংনিংবা লৈতে খুমই।

কাজাউনা মশাগী জবান পিবমদাইদা মহাক কাঙমোং^(৩১) খুন্দগী চাওবসিংগী মচানি, চহি ৩৫ শুরে হায়না শক্তকই (মপুঙ ফাবা জবান, ২ শুবা চেহাপ-গ)। বিচারপতিগী মাংদা মানা পিখিবা বারোলগী মতেক মতেক :

... ঐ সুবচন্দ্রগী
মায়োক্তা লালহৌবগী
(৩২) জেলদা লকই... মাচ
২৭ দা কোনুংদা নোংমৈ
কাস্তগী পাও তাই...
নুঁমিদাংবাইদা খাঙ্গপাং
যৌই... মখাবোম থংবা
খোংদগী কংলা চংই...
ঐনা খুলদগী লাকপদা তা
পায়বকই... সবত্তা
দববাব তৌই... দববাব
লৌইবগা সাহেবশংনা



তা ফুয়ফুয়গী নুং

১৮৯১ দা কাজাউগী তা ফুয়থি হায়বা ফকজগী
২০০৬ তা ওইবিবা শক্তক (ইলেক্ট্রিক ট্রান্সফোর্মার
থফুয়ফুয়গী খাজিল্লবা হানুংদা লৈবিবা নুডফজাসিদ্দা
তা ফুয়থি হায়) - ফোটো : ওইবা।

কংলা শা লৈবা খোংলোমদা থোকখি... মীযাম লাংনবজুনা অমুক হোংচল্লবই...
বাস্তবাকপা অমসুং অঙেম নিংখৌনা মাংখংলকপা সাহেব অহম কংবা হোংনৈ.
শক্ষি ওইবিবা মীযানা মতেং পাংই... মীযামগী অশাওবা পেদদবগী খোলাও হেন্না
হেন্না হৌগংলকই... ঐনা পায়বিবা তানা সাহেব অমা থিল্লি... মহাক দববাব হোলগী
সিবাঁদা শাংনা তাদুনা লৈ... ঐনা সাহেবতু হাংপা মতমদা কোকয়েং অমুবা যেংল...
ইকান কান্দনা সেনাপটি অমুক লাকই... নোংচুপ খোংলোমদা থোকখি... ঐসু মতুং
ইদবগা থোবকই... যুমদা লাকই... যুম যৌবা ওমদনা খুল অমদা লেকই... যুমদা
হল্লকপদা তা লৌইনবকই... মীযানা হায়বিবা নেপ্রা হায়বদুদি ঐ খঙদে...

(৩১) বিচার প্রেসিদিংদা কাঙমোংবু ‘কাঙমো’, পুত্রস্ব কাজাউবু ‘কাজাউ মণিপুৰী’,
ফিঙাঙবু ‘ফিঙুরা নত্রগা ফিঙুই’ হায়না ইবশী।

(৩২) সনা বোবাচাউবগী লান।

বিচাবদা কাজাউনা অচুস্বগীদমক্তা মায় লৈখিদি। মশাগী নিংতস্বতবু মমল লৈহনবা অদুগা অতোপ্পগী নিংতস্ববুদি খোঙগাওনবদা হালেংদবা অংগ্রেজশিংগী মতৌবু মহাক্কা তুকেচৈ। ফস্বা চল্পগা হিগ্গা চল্লি খন্না যুমদাংবনা কৈরেপ্পা পান্নিবা, অকনবনা অচুস্বা শাবা বতিশশিংগী রাখল লিংদবা মতৌদা থমোয় কায়রবা মীয়ামগী মল্হং শিন্না মহাক্কা গ্ৰিমউদ হাৎপনি হায়না খোঙফম চেৎনা লেপখি। মসিদি মৈতৈগী ঈ অশেংবা কাজাউগুস্বা মরৈবাকনিংবা অমগী তৌফম থোকপা মথৌনি। সাহেবশিংনা মহকপু মীহাৎপা অমা ওইনা উরগসু লমদমসিদা মহাক তশেংনা থৌনাফবা, তুংগী মীরোনগীদমক্তা মশাগী থরাই কংথোকপদা হালেংদবা, মরৈবাকনিংবা অথোয়বা থরাইনি - পুত্ৰস্বা কাজাউ।

বিচারগী রায়

শাক্ষি ওইরিবা
মিয়া অদুগা কাজাউগী
বাবী তাবগা কাজাউনা
গ্ৰিমউদ তশেংনা
থাংলি, মহাক শিবগী
চৈবাক পিবা যাই
হায়না মেস্সরেলনা
নুমিৎ অদুমক্তদা



কংলাগী নোংচুপ থোঙ ১৮৯

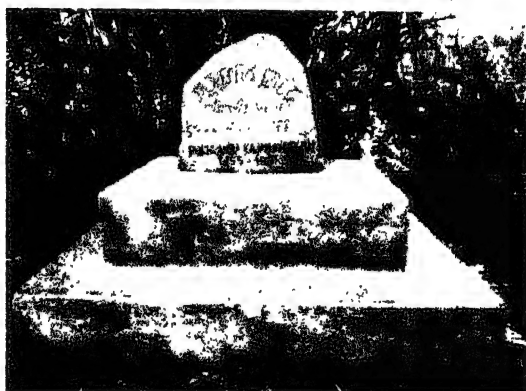
৫৫সি : দি জাই পি জাৱ।

তেনবী কোল্ট, জেনবেল ওফিসাব কমন্দিং, মণিপুব ফিল ফোর্সকী মফমদা লানখংলি (১ শুবা চেহাপ-ঘ)। মহাকনসু মেস্সরেলগী রাবোল পৃথ্বক অচুস্বনি লৌদনা পুত্ৰস্বা কাজাউ/ ফিঙাঙবু মে ২৫, ১৮৯১ নিংথৌকাবা নুমিৎতা কংলাগী নোংচুপথংবা থোংদা ফার্সি তৌ হায়না যাথং পিখি (২ শুবা চেহাপ-চ)। যাথংদুমক মফম অদুমক্তদা নুমিৎতুগী অয়ুক পুং ৭ তা পাঙথোকখি (২ শুবা চেহাপ ছ, জ, ঝ অমসুং ঞ)। ইরমদমসিগী মীথোয় মীহেল্লাব মপারী অমা অকাসতগী অরংবা থরানমিঁচাক অমা মুংখিবগুন্না ঐথোয় ইরক্তগী মাঙখি। মরৈবাক মজ্জাতিগীদমক্তা ঐথোয়গী থৌনা ফবদো, মহাক্কী থরাইনা নোক্কা নোক্কা লৈগী দোলাই তোংলগা অমস্বদগী অঙানবলক্তা তিনাখি।

অরোইবা মথৌ মঙম

শহীদ ওইরবা কাজাউগী থরাই যাওদ্রবা হকচাংনা নুমিং হুমনি চুপ্পা কংলাগী থোংদা য়াদুনা থম্মী। মনাক্তা বৃত্তিশ সিফাইনা শংই। সাহেবশিংনা মথোয়না তৌগে হায়বা খুদিংমক তৌবা ওম্মী হায়বা উৎনবনি। মনাক্তা কনা অমতা চংহন্দে। অরান্দগী অউবশিংনা কপনৈ। কাঙমোংগী অহল-লমনশিংনা অশিবা হকচাং লৌবা চংলুবদা পিরক্তে। মতুংদা মথোয়না খল্লিবা অুদগী ওন্ন-তৈন্না মীয়াম শাওনরে মীওইবগী লিচং চংতবা মতৌ ওইনা উনরক্লে খনলত্রা - মথোয়না কাজাউগী অশিবা হকচাং লৌথোকখি। থৌনাফবা নুপাদুগী পংথ-পুমথবা হৌরক্কাবা হকচাংদু কোনুংগী সিফাইশিংনা কাঙমোংদা থিল্লকই। মাবু ফাখিবা

য়ুমদুগী কোহোংদা
থাদরম্মী। মীয়াম
ছপ্পা থোরভুনা
অথৌবগী মফমদা
ইকায় খুমনৈ।
মীংতগী শিন্ধরকপা
পিরাংগা লৌইননা
মরৈবাক নিংবগী
হকচাংদু লৈমথোং
তরেলগী থোংবা
দা মৈতৈগী চংনবি



কাঙমোং হাইন্না ম লৈকায়াদা লৈবা কাজাউ
মোংফমগী নিংশিং নুঙ - ফোটো : অইবা।
মতুংইন্না অরোইবা মথৌ-মঙম পাঙথোকখি। শহীদ ওইরবা পুস্ত্রা কাজাউ/
ফিঙাঙগী মফমদা হৈ-লৈ কংনখি।

চংলোকো হে অথৌবা, ফিঙাং লান্ধী, অথোয়বা
তাইবং মীরমলেন থাদোভুনা, থরানমিচাকী লৈবাক্তা
চংলিঙে নহাক্সা, লৈচিলগী দোলাই দা
য়েংবীরম্মু তুংহন্না, হাক্সীরম্মু থৌনা লিংজেল
মরৈবাক নিংবগী, নরোই নচাশিংদা- কংলৈপাকী।

অহানবা চেহাপ

১৮৯১ মণিপুরী অরোইবা নিংতম লালগা মরি লৈননা বৃত্তিশনা মরাল
শিখিবা মরৈবাকনিংবশিং :

(ক) ফাঁসি তৌখিবা মরৈবাক নিংবা	ফাঁসি তৌবা নুমিৎ/মফম
১. পুত্ৰস্বা কাজাউ/ফিঙাঙ	- মে ২৫, ১৮৯১(কংলা নোচুপ থোং)।
২. নিরঞ্জন সুবেদার	- জুন ৮, ১৮৯১(জেল মনুং)।
৩. যুবরাজ টিকেন্দ্রজিৎ	- আগষ্ট ১৩, ১৮৯১(ফৈদাপুঙ)।
৪. থাঙ্গাল জেনরেল	- আগষ্ট ১৩, ১৮৯১(ফৈদাপুঙ)।
৫. চারাই নাগা/চিরাই থাঙ্গাল	- ওক্টোবর ১৩, ১৮৯১(জেল মনুং)।

(খ) লোই থাখিবা

১. কুলচন্দ্রধজ	- আগষ্ট ১৪, ১৮৯১(মফম তারবা নিংখৌ)।
২. অভৌসনা	- আগষ্ট ১৪, ১৮৯১(সেনাপটি)।
৩. লোকেন্দ্র/বীরজিৎ সিংহ	- আগষ্ট ২০, ১৮৯১(রাংখৈরাকপা)।
৪. শামু সিংহ, কর্নেল	- জুন ২৬, ১৮৯১(লুবাং নিংখৌ)।
৫. চোংথাম নিলমনি সিংহ অয়া পুরেল, মেজর	- মে ৯, ১৮৯১(কলাপানি লোইদগী। থাদোরক্কা ১৮৯৭তা বৃন্দাবন্দা শিখি)।
৬. চোংথাম মিয়া সিংহ, মেজর	- মে ১২, ১৮৯১(১৮৯৬আন্দামন্দগী থাদোরক্কা রধাকুন্দাদা লৈ। ত্রিপুরাদা শি।
৭. উরু সিংহ	- আগষ্ট ১৮, ১৮৯১(উশুবা)।
৮. চাওবা হাইদার	- আগষ্ট ১৮, ১৮৯১(মচাহল)।
৯. গুনা সিংহ খোমদ্রা	- জুলাই ৬, ১৮৯১(লালুপ চিংবা)।
১০. খন্না সিংহ	- (লাইগ্ৰবা)।

১১. ধজ সিংহ	-	(ময়েংবা)।
১২. ননি সিংহ নেপা	-	আগষ্ট ১৮, ১৮৯১(মচাহল)।
১৩. ত্রিলোক সিংহ	-	আগষ্ট ১১, ১৮৯১(নোংথোম্বা)।
১৪. ধন সিং শগোলশেম্বা	-	(শংলিংবা)।
১৫. গুনা সিং ইন্দুজাম্বা	-	ওক্টোবর ২২, ১৮৯১(জামাদার)।
১৬. নিংথৌবা সিংহ চিংশুবা	-	সেপ্টেম্বর ৬, ১৮৯১(জামাদার)।
১৭. থৌবা সিংহ ফমজাও	-	মার্চ ৩, ১৮৯১(জামাদার)।
১৮. তোনজাও সিংহ মংশাতাবা	-	(জামাদার)।
১৯. চাওবতোন সিংহ হৈগ্রজাম্বা	-	সেপ্টেম্বর ৬, ১৮৯১(সুবেদার)।
২০. পারাদুম্বা সিংহ অশাঙবা কুট	-	
২১. চাওকামী নাগা	-	মার্চ ৭, ১৮৯২ (ময়াংখাঙদগী)।
২২. গুহো নাগা	-	মার্চ ৭, ১৮৯২ (ময়াংখাঙদগী)।

অনিষ্টবা চেহাপ

পুত্ৰস্বা কাজাউগী বিচাৰ

In the court of Chief Political Officer Manipur, this 19 May 1891.

Queen Empress Versus Kajao alias Phinga, Manpuri

(ক) First witness for prosecution

Miya Sing, son of Badiram, Major in Manipuri army, of village Lalambung, aged 50 years being warned to tell the truth states :

I know Kajao alias Phingua^(১০১) Manpuri, he is now before the Court (point out accused). I remember the 24 March 1891 when there was firing between the British Troops and Manipuri. In the evening, the cease firing sounded and I heard the Chief Commissioner and some officers were coming to hold a durbar I came just behind Angao Nigthao and from the direction of the Citadel. There were 5 sahibs and a bugler who had a bugle in his hand, on the road in front of the durbar house the durbar was held as the durbar room was locked and the key could not be found. Present at the durbar were Angao Ningthao, Tongal General, Senapati alias Jubraj, Sumu Colonal and other I cannot call to mind The Chief Commissioner said to the Senapati, you must come with me to Culcutta and the Senapati replied, he was afraid to go to Culcutta and wished to be exempted but that he wanted think over the health and a durbar might be held next morning. The Chief Commissioner assented and shook hands with the Senapati and the officers turned towards the Gate near the dragons and the Senapati toward the gate near the Top Guard.

(৩৩) ফিঙাঙ

As the Officers reached the gate the door were closed and the crowd commenced husstling them; Angao Ningthao placed himself before the officers and in this way they returned to the steps of the durbar house. At the front Mr. Grimwood Political Agent was speared and calling for water died. The other officers managed to escape into the durbar room. I gave Mr. Grimwood some water but cannot say exactly where he wounded. I was close to him at the time and was trying to save him. Another Sahib was wounded and he was leaving against me. I saw the man who speared Mr. Grimwood the accused was the man, one Nepra L/Col. gave Mr. Grimwood a push and when Mr. Grimwood wished to capture him the accused Kajao speared the Political Agent, the wound was some where in the side but I cannot say the exact spot. The spear used had a clean shaft and was not ornamented with hair or any other material. After drinking a little water Mr. Grimwood died. I then went away in the direction of the Top Guard and thence to the Hirusang Guard where I slept the night

In the morning I learnt that the Sahibs had been killed. I cannot remember what cloths the accused was wearing but he had a black pagri on his head. Angao Ningthao was on the steps when Mr Grimwoods was speared. I cannot call to mind other persons but there were many people pushing and shouting. I am now a prisoner in the jail under sentence of death for rebellion^(a).

(Accused declims to cross examine witness)

Read over and admitted correct.

19th May 1891
Manipur

Sd/-
H. Maxwell
Chief Political Officer.

(খ) Charge

I, H. Maxwell Chief Political Officer Manipur hereby charge you Kajao alias Phingao Manipuri that you on or about 24th day of March 1891 at Manipur town by causing the death of Lt. C Grimwood Bengal Civil Service and Political Agent Manipur committed culpable homicide accounting (sic-amounting) to murder and thereby committed an offence punishable by and within the cognizance of the court and I direct that you Kajao alias Phingao be tried on the said charge.^(a)

19th May 1891,
Manipur

Sd/-
H. Maxwell
Chief Political Officer.

(গ) Statement of accused Kajao alias Phingao son of Chaoba Sing, Village of Kangamao Manipuri, age 35.

Some time ago in the reign of Surchandra. I was in Jail for forming in a rebellion and I was released before Surchandra left for Culcutta and have been living in my village some 10 miles distant from the capital farsince (sic-eversince).

On the 24th March the villagers all heard that firing was going on in Manipur and I accompanied them. We arrived near the Pat evening and soon afterwards we heard that firing had ceased. I took advantage of this to enter the Pat. On leaving my village I took my spear.

As I entered the fort by the South Gate, I heard that Sahibs were coming to a durbar and I went to the durbar house and saw 5 Sahibs and Angao Ningthao, Senapati, Tongal General, Aya Parel, Samu Cononel, Mia Major 1st witness for prosecution sitting in durbar on the road in front of the durbar house. The durbar over the Senapati went towards the Top Guard Gate and the Sahibs towards the dragon gate. As the Sahibs reached the gate the doors were closed and the crowd commenced to shout and husstle the Sahibs. The Senapati turned crowd and called upon the crowd to disperse and the Sahibs retraced their steps to the durbar house gate.

Wangkheilakpa and Angao Ningthao managed to save three of the Sahibs from the fury of the crowd, the 1st witness for prosecution also was assisting the Sahibs and 2 Sahibs got a little separated from the other, we were all excited and the crowd was shouting kill, kill. I raised my spear and speared a Sahib and he fell at the foot of the steps leading to the durbar house. I cannot say what Sahib this was. The other Sahibs were taken safely to the durbar room. I was wearing a black pagri at the time, I did not enquire (sic-injure) the other sahibs but he managed to ascend the steps. Soon after this the Senapati appeared and went towards the west gate and I followed him and thence I went home-wards sleeping at a village halfway.

I have not been induced to make this confession, what I have said is true. Had not Mia Singh named me as the murderer I should have remained quiet. The spear I used I took home and burnt the shaft and the head I burried and can point out the spot. I do not know Nepra L.Col.

I found (sic-joined) Bora Chouba to fight against Sur chandra

Maharaja, the Senapati got me out of jail and gave me Rs. 20 and I become his adherent. I am not a sipahi but a Zemdar.

Taken down in my own handwriting and containing accurately the whole statement made by the accused^().*

19th May 1891,
Manipur

Sd/-
H. Maxwell
Chief Political Officer

The accused placed in hazat.

19th May 1891,
Manipur

Sd/-
H. Maxwell
Chief Political Officer.

(ঘ) Judgement

A short history of this case is that on 24th March 1891, fighting occurred between the British troops guarding the Residency at Manipur and the forces of Manipur State. In the evening both sides ceased firing and 5 British Officers Mr. Quinton, Chief Commissioner of Assam, Colonel Skene, Lient. Simpson, Messrs Cossins and Grimwood, and a bugler entered the fort to meet the Manipuri officials in Durbar. The British part were assured of safe conduct. After a short sitting the durbar closed and the officers and bugler left to return to the Residency, they had only gave a few yards when an inner gate in the fort was shut on them and the large crowd of Manipuris commenced to press near and use threats of violence. With the assistance of a few leading men the British party succeeded in returning a few paces to the steps of the durbar house but at the foot of these steps Mr. Grimwood the Political Agent who doubtless considered it to be his duty to cover the retirement and to endeavour to appease the murmuring crowd was struck down by a spear wound and shortly afterwards expired.

The witness for the prosecution Mia Singh gives evidence that he saw the accused Kajao spear the deceased officer and the same statement he made early in the current month when he himself was under trial for Rebellion. The accused when confronted with the witness admits his guilt and there can be no doubt that the admission is voluntary and that accused is the actual murder of Mr. Grimwood.

There is no evidence that the accused participated in the events later on in the night which terminated in the cruel murder of our brave officers and brave bugler. I shall sentence the accused to death^(a).

19th May 1891,
Manipur

Sd/-
H. Maxwell
Chief Political Officer.

(৬) Finding & Sentence

The court find you Kajao alias Phungi Manipuri are guilty of offence with which you have been charged, viz, that you on or about 24th day of March 1891 at Manipur Town by causing the death of F.St. C. Grimwood committed culpable homicide accounting (sic-amounting) to murder and directs that you Kajao alias Phugai Manipuri be hanged by the neck until you are dead.

The above sentence is dependent on confirmation by the General Officer Commanding the Manipur Field Force to whom the papers will be forwarded for such orders as he may think fit to pass^(a).

19th May 1891,
Manipur

Sd/-
H. Maxwell
Chief Political Officer.

(৫) *As the Appellats court in this case I have called the accused before me this day, and have examined him regarding his statement before the Lower Court, and find that he adheres to his previous statement. As extenuating circumstances he pleads that he speared Mr. Grimwood because the people around all called on him to kill the Sahib, as he (the accused) had a spear in his hand, and had he not come so the people might have injured him. I cannot however accept the plea and confirm the sentence of death passed on the accused Kajao alias Phungai by the Chief Political Officer. The sentence to be carried out in front of the West Gate of the Fort on Monday 25th May, 1891^(a).*

Manipur
20th May 1891

Sd/-
Henry Collett
Major General
Commanding Manipur Field Force

(ছ) *Sentence duly carried out in front of the West Gate of the Fort at 7 A.M. on 25 inst^(১১).*

25th May 1891

Manipur

Sd/-

H. Maxwell

Chief Political Officer

(জ) মণিপুর ফিল ফোর্সকী হেনরী কোল্টনা ভারত সরকারগী ফোরেন সেক্রেটরীদা থাবা টেলিগ্রাম

Telegram, dated the 20th May, 1891

From : General Collett, Manipur

To : The Foreign Secretary, Simla

187, Kajao, Manipuri, tried by Chief Political Officer for murder of Mr. Grimwood, and sentenced to death. I have confirmed sentence. The accused in statement admitted having speared deceased officer when all the officers were trying to escape from the crowd to the Darbar house, after the last Darbar on the Tuesday 24th. He pleads in extenuation that the crowd called on him as he had a spear in his hand to kill Mr Grimwood, and he did so, thinking the people might injure him if he did not. As Appellate court I summoned accused before me and examined him, and consider he is guilty of a cruel murder beyound all resonable doubt. 25th May fixed for execution^(১১).

(ঝ) ভারত সরকারগী ফোরেন সেক্রেটরীদগী জেনরেল কোল্টনা থারকপা টেলিগ্রাম।

Telegram No 1049E, dated the 21st May 1891

From : The Foreign Secretary, Simla

To General Collett, Manipur.

No. 1049E Your telegram No. 187 of 20th regarding sentence on Kajao, Manipuri. The Government of India see no reason to interfere and the sentence may be executed^(১১).

(৩৪-৪০) Source : **Manipur State Archives.**

(ঞ) আসাম কমিসনারগী সেক্রেটরীদগী ভারত সরকারদা থাবা
টেলিগ্রাম।

Telegram No. 305M. dated Sillong, the 25th May 1891.

From : Secretary to the Commissioner, Assam.

To Secretary to Government of India,
Foreign Department, Simla.

(Repeated to Chief Secretary to Government
of Bengal, Chief Secretary to Commissioner
of Burma and Deputy Commissioner, Cachar.)

*Following dated the 25th May, received from Chief Political
Officer, Manipur . Begun . "201, Kajao Manipuri, the murderer of Mr.
Grimwood, was hanged this morning at 7 O'clock in front of the Fort."
Ends^(k-1).*

মতেং লৌখিবা লাইরিক

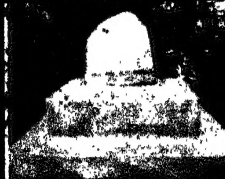
1. Directotote of Information and Public Relations, Manipur :
One Hundred Years of Manipuri's Last War of Independence (1891-1991)
2. Grimwood, E.St.C. (1891): **My three years in Manipur.**
Vivek Publishing House, New Delhi.
3. Ibungohal, L. (1987) : **Introduction to Manipur.**
3rd Ed. Pub. by S. Ibomcha. Saga Road, Imphal
4. Johnstone Sir. J. (2002) : **Manipur and Naga Hills.**
(Indian Edition). Gyan Publishing House, New Delhi
5. Joychandra Singh, L. (1995) : **The Lost Kingdom.**
(Royal Chronical of Manipur). Edited by Author, Imphal
6. Khelchandra Singh N. (1991) : **Documents of Anglo-Manipur War, Part I & II.**
7. Lal Dena (1991) : **History of Modern Manipur**
(1826-1949) Orbit Publishers Distributers. New Delhi
8. Manipur State Archives : **Empress Vs Kajao Manipuri**
9. Premberton, R.B. (1835) : **Reports on the Eastern Frontier of British India.**
10. Sarojini, Kh. (1990) : **Manipur Who is Who.**
1891, Manipur State Archives.
11. Sobita, K. : **The Last Battle.** Manipur State Museum
12. Wilson, A. (1981) : **Sport and Service in Assam and Elsewhere** (Reprint) Spectrum Publication, Gauhati.
13. ইবুংঙোহল সিংহ লাইৰেনময়ুম অমসুং নিংথৌখোংজম খেলচন্দ্র সিংহ
(১৯৮৯) : চৈথারোল কুস্বাৰা, মণিপুৰ সাহিত্য পৰিষদ, ইম্ফাল।
14. খেলচন্দ্র সিংহ নিংথৌখোংজম (১৯৬৯) : অৰিবা মণিপুৰী সাহিত্যগী
ইতিহাস ফোঙবা - অইবা।

15. গৌরচন্দ্র সিংহ (১৯৭১) : মণিপুরগী অরোইবা লাল
16. বরমনি সিংহ সবাংথেম (২০০০) : মৈতৈ নিংথোরোল (অনিশুবা খুনম),
ফোঙবা - অইবা।
17. বুধ সিংহ ব্রাংখৈময়ুম (১৯৯২) : মৈতৈশিংগী মহৌশাদগী শাগোমদুনা
লৈজরকুবা মশামশিং ফোঙবা - বুধা ব্রাংখৈময়ুম শিংজমৈ।
18. হেরামনি খুম্ন সিনামচা (২০০৩) : মরৈবাক নীংবা অথৌবা অনি।
ফোঙবা - পুত্ৰম্ব কাজাউ থিজিন লুপ, কাঙমোং।
19. ----- (২০০৩) : নিংথৌ কাঙবা (শৈরেং) নোংচুপ হারম
খোরজৈ লুপ।
20. সনথোঙ মেগাজিন (১৯৯৯) : কাঙমোং, ভোলুম ৫, মশিং ১২।
21. সনাহল গুনেম্বব রাজকুমার (২০০০) : পাউনা ব্রজবাসি অমসুং মাগী
থাঙলোন। ফোঙবা জিলাসনা।

ব্রাত্মখিবশিং কাঙমোংগী অহল/অখঙ-অহৈশিং

- ১। শ্রীসিনাম বোকুল
- ২। সিনামচা হেরামনি
- ৩। শ্রীথাংজম বাবু সিংহ
- ৪। শ্রীথোকচোম সর্ব সিংহ
- ৫। শ্রীঙাঙোম নেত্রাজিৎ সিংহ
- ৬। শ্রীথাওনাওজম ইবোহল সিংহ
- ৭। শ্রীলাইশ্রম লফোই
- ৮। শ্রীলাইরেনজম ইবোপিশক সিংহ
- ৯। শ্রীলাইরেনজম ইবোপিশক সিংহ
- ১০। শ্রীলাইরেনজম ইবোপিশক সিংহ
- ৫৪

পুত্ৰম্ব কাজাউ



ডাঃ খাউছম শামুভৌ,
ইন্ফাল বেটকী তেফ্রজমদা ১৯৪৩
গী নবেম্বর ১দা পোকই।
মফমদগী এল পি দা মহে
ত মলক পনা। গৌহাতি
যুনিভরসিতিগী মেট্রিক-পোষ্ট
গ্রেজুয়েট, বেনারস হিন্দু
যুনিভরসিতি অদুগা মণিপুর
যুনিভরসিতিদা রিসর্চ তৌরকই।



নাম্বোল লৈরেল গালস হাইয়ার সেকেন্দরী, জি.পী.
উমেস কলেজ, দি.এম. কলেজ ওফ সাইন্স (পোষ্ট
গ্রেজুয়েট) ওনা ওইনকুগা ২০০১ দা থবক্তগী পোংথাই।

অঙাং ওইরিঙেদা লমহাং-তমহোং, চাং-মান্দা
কোইবা, লমলকী থবাইশিংগা লোইনবা পামলকই।
১৯৭৫ দগী কৈবুল লমজাউ শঙাইগী মরমদা খিজিন্দুনা
ডেজুরেট ফংই। মতমসিদগী মণিপুরগী মক্কাওইবা
পাউচে, থাগী চেফোঙ, ওল ইন্দিয়া রেদিও, দূরদর্শনগী
খুংথাংদা লমলকী থবাইশিংবু ডাকপী শেনবীনবা
পাউজেল শন্দোফ্রি। পরিং নাইবা পাউদমদা : লমলকী
শা-উচেক (বিজ্ঞানগী বা), শঙাইগী বাকং (হুইয়েল
লালপাউ), ঐখোয়গীসু খনবীয় (মতমগী
য়াইকইরোল), ঐখোয়গা লৈমিন হিংমিয়ারিবশিং
(সনথোঙ), ঐব্ অমৃত্তা কনবীয়-শঙাই
(এ.আই.আর. ইন্ফাল), ঐখোয়সু নথোয় নরজা
হিংজগে-উচেকশিং (এ.আই.আর. ইন্ফাল),
প্রকৃতিগী তম্পাক্তা (পোকুফম), লোজাক ঐদি বারেদা
(এ.আই.আর. ইন্ফাল) অসিনচিংবা।

ডাঃ শামুভৌগী (শঙাই পল্লিকেসন) ফোঙলবা
লাইরিক : শঙাই (১৯৯৩), কৈবুল লমজাউগী বারী
(১৯৯৪), মণিপুরগী তাঙলবা শা-উচেক (১৯৯৫),
শঙাইনা ঐখোয়বু উইহৌরি (১৯৯৬), ঐব্ অমৃত্তা
কনবীয় (১৯৯৭), সনামানবীগী মীংয়েং (১৯৯৮),
Wildlife in Manipur (2000), *Manipur Brow-*
antlered Deer (2004), প্রকৃতিগী তম্পাক্তা
(২০০৪)।

ডাঃ শামুভৌ মণিপুর অমসং মপানগী সংস্থান
বৃনমুক্তা লমলকী থবাইশিংগী ডাকপী শেনবীনবগীদমক
লোইনরি।